



Dialuna April 7 2014 - Edicion-8 Vol.19370  
Sta. Cruz #110 Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

**1.50**

URATACA  
CENTER

Special di awe:  
Loin Ribs Stoba, Aroz,  
Pan Bati & Salada

Afl. 10.00  
(di 12 pa 3pm)  
Tel: 585-5212

**Invitacion:**  
**manifestacion**  
**"Solo El**  
**Pueblo Salva**  
**Al Pueblo"**  
**11 di April**

Tin 3 miyon pa deporte pero Afl.0,- pa Seleccion Masculino

## **MINISTER SCHWENGLE A BOYCOTEA SELECCION NACIONAL DI SOFTBALL MASCULINO DI ARUBA**

*Segun El Tiempo di Bogota:*

**Jefe di banda di sicario mas  
grandi di Republica Dominicana  
tabata scondi na Aruba**

*Colombia a sigui su pista y a detene*

**Felicitation pa sr. Ben Statie cu  
celebracion di 100 aña**



**Corsou:**

**Polis a tira hende mata  
durante bomboshi na un  
snack**

*Cortamento den subsidio di SKOA, SVGA y SABA!*

**Un partido Cristian  
democrata no por  
masacra bienestar di  
esnan mas vulnerable  
den comunidad**

**NO TIN  
DEMOCRACIA DEN  
PARLAMENTO**

*Reunionnan pidi pa oposicion NO ta  
wordo yama*



**Aruba Softball Bond hunto cu Royal Power y  
HEINEKEN ta presenta**

**Champs of the Champs 2014 "The 8th Edition" 30 Juni - 6 Juli 2014**

**10 equipo internacional CONFIRMA!!!!!! Delegacionnan di mas di 500 persona**  
*Competencia halto nivel den combinacion cu un ambiente unico!! Keda  
Pendiente.*



## KEN TA E PARLAMENTARIO DI AVP CU NO POR SCUHA BERDAD Y CU NAN TA YAMA DJACA?



Ya pa algun dia parlamentarionan di AVP a haya ta bon pa lastra number di hende drechi cu cantidad di rumornan, djis pa causa sensacion. Nan ta existi cabez di parlamentario di MEP, sin waak den cuanto escandalo nan mes ta hinca. Pesey ta bon pa recorda cada un di nan de vez en cuando para keto pa recorda nan pa mira e balki den nan mesun wowo en vez di keda ripiti e splinter den wowo di otro. Awe nos ta puntra, ken ta e parlamentario di AVP cu na momento cu un profesor di universidad bis'e e berdad, e ta rabia, dal stoel y porta y cana bay? E mesun parlamentario cu ora un otro profesor a bis'e un otro berdad, el'a rabia, zundra y te hasta menaza e profesor!

Pero dicon el'a haya e apodo djaca di riool? Acaso ta pa su actonan mahos den un sauna? Of acaso

ta pa su aventuranan na un lugar luhoso di hunga golf? Ta bon pa e parlamentario aki mes bin padilanti y splica pueblo, especialmente esnan cu a vota pe, ta dicon e ta wordo yama cariñosamente djaca di riool. Ta bon pa e parlamentario aki, en vez di cuestiona otro, cuminsa cuestiona Mike Eman dicon e tin lazonan asina intimo cu Kiko Gomez, gobernador del miedo. Dicon Otmar Oduber tin lazonan asina intimo cu strawberry-gate. Dicon den su mesun grupito nan a sinta laba placa den parlamento sin cu nunca e bin un investigacion riguroso. Anto esakinan ta apenas algun caso, si mester skibi tur, lo yena henter e corant. E parlamentario aki ta haya algun dia pa bin padilanti y duna cuenta na pueblo, mescos cu e ta existi di otronan. Waak e balki den bo wowo, prome cu waak e splinter den wowo di otro.

## Invitacion: manifestacion "Solo El Pueblo Salva Al Pueblo"

Sr. Redactor danki pa e espacio concedi.

Debi na tanto abusonan cometi contra Pueblo/ Parlamento, persecucion cometi contra ciudadanonan, medidanan tuma contra Pueblo y e bagamunderianan di e Gobierno di mas malo cu Aruba a yega di conoce desde Status Aparte, e "Grupo di siete" ta organizando un manifestacion masal pa dia 11 di April venidero, esta diabierna awor. E manifestacion aki ta sali 4'or di atardi en punto for di Juliana Plein. Di Juliana plein ta marcha bay pa Bestuurskantor. Den careda di 5'or di atardi, un miembro di e "Grupo di siete", lo entrega Ministro Presidente sr. Mike Eman un manifesto. En conexion cu e manifestacion aki, nos prestigioso Partido Movimiento Electoral di Pueblo, esta M.E.P. ta declara publicamente mediante e comunicado aki, cu nos ta apoya e manifestacion aki TOTALMENTE. Nos tambe ta di acuerdo cu e momento a yega pa pone un paro na tur e inhusticianan cometi contra di nos Pueblo, pa obliga gobierno sali na vanguardia di nos derechonan fundamental/ constitucional, pa obliga gobierno defende e principionan democratico y pa obliga gobierno pa para tur e medidanan ya tuma, cu ta trece desempleo, mas pobreza y sobre todo hiba nos Pais Aruba den un bancarota financiero. Den mi calidad di Presidente di Distrito Savaneta, mi ta haci un suplica

ferviente y dramático na nos casi 18.000 mil votadornan, pa nos ban reserva dia 11 di April venidero, esta diabierna awor, pa asina nos ban participa activamente na e grandioso manifestacion aki organiza pa e dinamico Grupo di siete". Esaki lo bay ta un manifestacion pacifico y cu e permiso necesario otorga door di Cuerpo Policial Arubano. Mi culto y digno pueblo, no lubida di bini cu nos bandera di Aruba. Nos Prome Ministro, sr. Mike Eman no por kere cu ta pasobra e tin 13 asiento den parlamento e por trapa ariba nos leynan. Mira por ehempel e dump cu gobierno kier bini cune na Caba Lodo/ Sabanilla Abao. Sr. Prome Ministro ta lubida cu nos tin un Hinderverordening. Prome cu bini cu e dump aki, MESTER tende e opinion di e bisñanan. Esaki no tabata e caso. Sr Mike Eman ta lubida cu nos ta bibando den un Estado di Derecho. Aparentemente e gobierno aki kier converti Aruba den un "Bananen-Republiek", caminda e mas poderoso pues ( e 13 asientonan den staten) ta manda sin tene cuenta den e caso specifico di e dump aki na Caba Lodo, cu tin un Hinderverordening pa tene cuenta di die. Pueblo esaki ta djis un ehempel. Pues, ban caba cu e bagamunderianan aki di e gobierno, manifestando masalmente dia 11 di April venidero. Lucio Thijzen, Presidente Directiva Distrito Savaneta

## Seguro di bida Garantiza

Facil manera un dos tres

1. Yena bo aplicacion,
2. Paga bo premie,
3. Y cla bo ta segura

Tur persona entre 18 y 80 aña ta cualifica te cu maximo di

**Afl. 25.000,=.**

Sin importa bo estado di salud. Plania bo futuro, proteha bo famia

LYDER INSURANCE CONSULTANTS N.V.

Seroe Blanco 56A

Regents Park, Aruba D.C.

Phone: (297) 582-6133 / 582-3599

Fax: (297) 588-9200

Email: lyder@setarnet.aw





## Miss Universo 2012 a empeña su corona valora na 120 mil dollar pa paga debe



Olivia Culpo a haye den necesidad formal pa empeña su corona. Un bida di luho, gastamento, shopping y glamour a hiba e dama den debe. Pa sali di e debenan di esnan cu ta bayendo su tras, el'a empeña e corona. Segun e raportahe, su pareha no a saca un man pe. Ademas e no a admiti esaki na prensa, pero un empleado di cas di empeño a divulga esaki.

Titular: Principal Miss Universo 2012 empeñó su corona valorada en 120 mil dólares para pagar deudas sábado 05 de abril de 2014 01:55 AM. Por la vida de excesos, compras y glamur, miss Universo 2012, Olivia Culpo, se ha visto obligada a empeñar la corona, una joya de oro y platino valuada en más de 120 mil dólares, para salir de deudas. Tras no conseguir el apoyo económico de su actual pareja Nick Jonas, ella, como último recurso, tuvo que buscar la manera de responder al banco y a los acreedores que iban tras ella. Al respecto ninguno de los dos ha querido pronunciarse para admitir o desmentir el hecho frente a la prensa, pero un funcionario de la casa de empeños reveló este lamentable hecho

## Australia a confirma di a haya 3 posibel señal di e blackbox di Malyasia Airlines



Gobierno di Australia, cu ta liderando e buskeda pa e avion perdi di Malaysia Airlines #mh370, a confirma cu a ricibi un señal cu posiblemente ta di e black box di e avion perdi. Desde diabierna medionan Chines a bisa cu un barco Chino cu ta haciendo buskeda a capta un señal. Den weekend e mesun barco Chines a bolbe informa

cu nan a bolbe capta un señal. E no ta mucho cla ainda si e señal realmente ta di e avion perdi, pero e sondido cu a wordo capta ta cuadra cu e frecuecianan di e blackbox, segun e fabricante Honeywell Aerospace a laga sa. Segun expertonan, no tin fuentenan natural den lama cu por manda señal riba e frecuencia ey, o

sea cu otro palabra e por ta trata di e blackbox mes. Un detector special a capta e señal a bordo di e bacro Haixun 01, riba e frecuencia 37.5 kilohertz. Sinembargo diadomingo un barco di Australia tambe a capta un señal den lama cu tambe ta wordo investiga. Di acuerdo cu e ultimo updatenan di e avion perdi, Gobierno di Malaysia a informa cu definitivamente aki no ta trata di ningun fayto tecnico, pasobra e avion a wordo bula y maniobra pa deliberadamente no wordo capta door di radarnan di Indonesia. Pues cu e avion a desvia di ruta y bay cay den Oceano Indico ta e resultado di e actuacion di ser humano. Sea te pilotonan a haci esaki pa motibonan personal o motibonan mental of ta un secuestro.

### Segun El Tiempo di Bogota:

## Jefe di banda di sicario mas grandi di Republica Dominicana tabata scondi na Aruba

### Colombia a sigui su pista y a detene

E corant di Colombia, El Tiempo a publica cu recientemente Colombia a detene e hefe di banda di sicario di mas grandi di Republica Dominicana. Di acuerdo cu informacion di husticia, nan tabata sa cu e ta scondi na Aruba y cu na December 2013 lo mester a bay un compromiso na Colombia. Ora el'a drenta Colombia ya nan tabata sigui su pista y na Januari a detene. Pues un vez mas nomber di Aruba ta sona unda por muestra nos cu no tin control na Aruba. Cuanto hende a keda likida ultimamente? Y ki rol e sicario aki a hunga na Aruba? Mientras cu baho mundo ta podera di Aruba, Dowers ta ronca den profundo sonjo. Aki e publicacion di El Tiempo.

**Los buscan en todo el mundo y caen aquí**

**En enero pasado, Migración y Dijin capturaron al narco alias 'Piki'.**

Migración Colombia activó grupo para perseguir a fugitivos. En seis meses, ocho han sido capturados.

El bautizo del hijo de uno de sus socios en el narcotráfico terminó poniendo en manos de la justicia colombiana al jefe de la más poderosa banda de sicarios de República Dominicana. Salomón Eusebio Rosario, conocido en el mundo de la mafia como 'Piki', es uno de los ocho extranjeros capturados por Migración Colombia en los últimos seis meses en medio de una alianza con la Dijin para blindar mejor al país frente al ingreso de delincuentes de todo el mundo. Rosario, de 40 años, es temido en esa nación del Caribe por la violencia con la que ha logrado paralizar varios procesos judiciales en su contra. Un triple homicidio perpetrado en septiembre del año pasado, sin embargo, reactivó los seguimientos y las órdenes de captura en su contra. Las autoridades dominicanas supieron que el

hombre había viajado a Aruba y que en diciembre tenía planeado llegar a Colombia para cumplir con un compromiso: ser el padrino de bautizo de un narco cuyo nombre se mantiene en reserva, pero que está en la mira de las autoridades de varios países. Con esas pistas y la coordinación de Interpol, la Policía Internacional, las autoridades colombianas empezaron a seguirle el rastro. Migración Colombia lo detectó a su llegada al país, pero para ese momento aún estaba en trámite la circular roja (orden de captura internacional), por lo que Rosario pudo entrar al país y viajar a Cartagena para asistir a la fiesta. Pero el 4 de enero, cuando se disponía a salir de Colombia, la circular roja estaba lista. Ese día, con maleta en mano, el criminal más temido del país caribeño fue capturado en el aeropuerto El Dorado. las órdenes de captura en su contra.

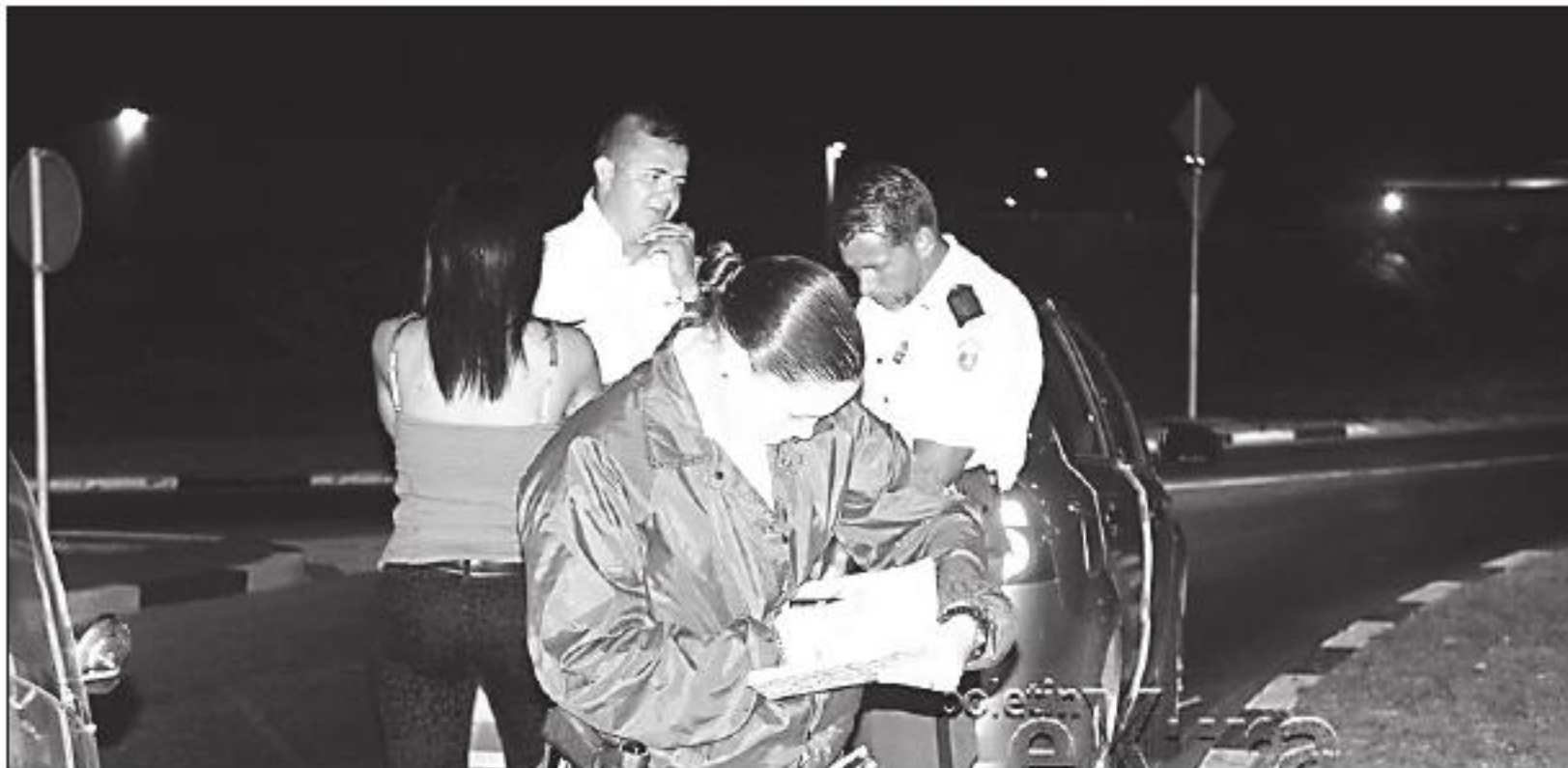


## Basta comentario bisando cu AVP mester waak den su cura promer cu critica

Solo di Pueblo a haya basta yamada y comentario riba e modo con na Canal 90 siman pasa na grandi e sostenedornan di AVP a critica e politico Edgar Vrolijk pa motibo cu su yui muher a sali na estado na edad jong. Solo a comprende cu esnan di AVP cu voz halsa tabata critica bisando cu Edgar y su yiu no ta ehempel pa mucha jong y cu mas palabra nan a purba di difama e politico. Ata aki algun reaccion cu preguntanan cu a yega na mesa di redaccion di Solo di Pueblo. Acaso esnan di AVP a kere cu hende no ta ripara kico nan modus operandi ta? Hende di AVP kier purba kibra e moral di e politico djis pasobra cu e ta luchando y ta sacando cara pa nos di Santa Cruz y specialmente e habitantenan di Coba Lodo y vecindario pa e Gobierno di AVP no pone un dump den nos porta di cas. Ta pasobra cu AVP no por saca nan curpa di e blunder di e dump nan ta purba lastra e politico y tild'e di no tin moral? Pero net esnan di AVP kier papia di moral? AVP no ta

mira den nan mesun cas kico ta pasando? Nan no sa di tur e cosnan amoral cu nan mesun politiconan ta purba sconde? Dicon nan no ta yama radio papia di e cosnan ey? Ki dia esnan di AVP ta bay papia riba e parlamentario cu no kier reconoce e yiu muher cu ta hiba casi mesun nomber cune? Ki dia AVP lo papia di su parlamentario cu sa canta, cu a haya yiu pafor di matrimonio? Ki dia nan lo papia di nan minister cu a saca ex - reina na estado? Ta ki dia nan lo bisa algo di e minister cu su casa a haya yiu pafor di matrimonio? Ta ki dia nan lo papia di e minister cu a sali cabez tapa cu serbete for di cas di periodista? Ta ki tipo di ehempel e hendenan aki cu posicion di parlamentario y minister ta duna na tur e muchanan jong? Esaki ta djis un parti di tur e comentarionan cu a wordo duna na Solo di Pueblo di pa hendenan cu ta haya cu den partido AVP mes tin cantidad di cos - a-moral y no ta scucha nan ta papia riba dje.

## Dama posiblemente bao influencia tabata core den verboden ariba Sasakiweg



Diasabra madruga un dama posiblemente bao influencia tabata core den verboden ariba Sasaki. E Kia Sportage aki tabata bin for di luznan di trafico Wendy's Palmbeach unda tur automobilista mester a kita p'e. Mesora Polisnan motoriza a mobiliza y a cuminsa busca e Kia aki, cu tabata haciendo algo sumamente peligroso. Na altura di rotonde Sasaki nan a topa cu un boksmento. A bin resulta cu tabata e dama. Un Chevrolet Aveo cu un pareha den dje, a pasa den un susto di nan bida, na momento cu e auto aki tabata bin di nort, y a sorprende nan. El'a rasca nan auto y bay subi acera. E dama aki cu tabata manera den nubia, a keda deteni y hiba warda di Shaba. Aki e lo mester a bay supla pa waak nivel di e alcohol den su curpa.

### Auto Rijschool Bennett (ARB)

entrante April 1, 2014 ta cuminsa duna  
Les di teoria na **SANTA CRUZ.**

Luga: Copy Me & Much More...(pabao di  
Rowigini's Plaza/ Don Pincho)

Orario: 11 a.m. - 12 p.m. dialuna - diabierna.

Pa mas informacion jama: Cel: 566-5700.



RIJSCHOOL  
BENNETT

## ORCUYO SAND & HEAVY EQUIPMENT

**PA TUR SORTO DI SANTO,  
PIEDRA Y GRANIET.**

**ENTREGA TA GRATIS Y CU  
BON SERVICIO.**



**Tel: 741-4964**

**PIDIE AWE, HAYE AYERA !**



Tin 3 miyon pa deporte pero Afl.0,- pa Seleccion Masculino

## Minister Alex Schwengle a boycotea Seleccion Masculino Nacional di Aruba

Recientemente por a sigui di hopi acerca un desaroyo NO saludabel den nos deporte Arubano. Den prensa tanto skirbi como na television por a mira un Seleccion Nacional Masculino di Aruba den pleno preparacion pa clasificacion Centro Americano y Del Caribe cual lo tuma lugar final di April proximo. Tambe por tuma nota di un grupo di hoben kendenan ta trahando duro bendiendo T-Shirt y ticket pa un caminata banda di caminda den higrá di solo pa nan por yega na fondo pa alimentacion pa e seleccion aki mientras nan ta representando nan pais. Un caso sumamente raro cu a hala nos atencion. Despues di a conversa cu algun di esnan encarga, nos a wordo splica cu nan a haci tur peticion mescos cu tur otro Federacion y a entrega tur documento na ora desde 2013 pero na final Minister Alex Schwengle a duna Afl.0,- (Nul florin) di apoyo pa e seleccion aki. Ta cana gaba cu tin 3 miyon pa hinca den deporte pero No sa na kendenan esaki ta wordo duna. Seleccion Nacional di Softball di Aruba tin 19 aña sin bay un competencia. Ultimo tres añanan a traha masha duro pa reorganiza y rebiba e softball competitivo. Awe por mira atras un softball cu hopi talento y un seleccion carga cu sangernan hoben cu gana di representa nan pais. Hoben manera Luis Pelayo (17 aña), Jomark Flanegin (18 aña), Kenny Hart (23 aña), Giandrick Lacle (23año), Franco Wouters (23año), Eldrick Dijkhoff (26 aña), Jonathan Ramada (27 aña) ta entre e hobennan cu ta forma parti den nos seleccion

nacional. Esakinan ta hobennan cu minister di deporte Alex Schwengle ta nenga totalmente y ta boycotea aparentemente pa razonnan politico. Ta di lamenta momento cu nos a wordo splica cu dirigentenan mester

a solicita na minister di deporte Colombiano pa un ayudo pa alimentacion splicando e situacion na Aruba. Por a comprende cu contesta ricibi ta cu dado caso Bo pais no duna e support necesario manera ta

spera di cualquier Minister di Deporte di nivel, anto Colombia lo habri man y percura pa alimentacion pa e atletanan ahenos. Dificil kere con denigrante un Minister ta capaz pa maneha deporte na Aruba. Ta spera cu

den futuro Minister por pone su orguyo politico un banda y traha pa e comunidad den su totalidad. Ta desea Seleccion Nacional di Aruba hopi exito den competencia na Cali Colombia.

### Busca e diferencia:



**OTRO BANCONAN**  
Te cu Afl. 818 pa luna



**RBC ROYAL BANK**  
Mas o menos Afl. 643 pa luna

Mesun auto, mesun prijs.

Pero cu RBC bo pagonan mensual ta mas abou!



Keda cu mas placa cash den bo cartera danki na RBC Royal Bank™ cu ta lagabo paga menos pa luna.

RBC Royal Bank te unico banco cu ta ofrecebo te cu 7 aña di pago riba bo prestamo compara cu otro banconan cu ta bay te cu 5 of 6 aña.

Ricibi ademas:

- Interes competitivo di solamente 9% APR
- E posibilidad di paga bo auto nobo te cu 7 aña
- Descuento atractivo riba bo seguro di auto te cu 30%
- Tarheta di credito di US\$ 1000
- Pago di solamente e interes durante e prome dos lunanan
- Chens pa gana bo pago riba e prome aña di seguro di auto te cu'n maximo di Afl. 3000
- Guia profesional y aprobacion rapido

E auto cu tanto bo ta desea por ta di bo cu un tiki ayudo di RBC Royal Bank.

Pa mas informacion pasa libremente na un di nos branchnan of yama nos RBC Service Line na 588.01.01 of bishita nos website [www.rbc.com/caribbean](http://www.rbc.com/caribbean)

E interes efectivo di prestamo pa auto despues di campaña ta bira 9.75% APR p.a. I Ta obligatorio pa sera un seguro di auto na nomber di RBC Royal Bank (Aruba) N.V. I All Risk Insurance ta obligatorio pa e prome 4 añanan riba auto nobo I Gastonan di administracion ta equivalente na 1.50% di e balor di e prestamo cu'n minimo di Afl. 250 I Risk Premium pa un solo aplicante ta equivalente na 2% di e balor di prestamo y 3% den caso di dos aplicante cu'n minimo di Afl. 100 I Den caso di cancelacion mester paga un boet di 3 luna di interes adicional riba e balansa di e prestamo cu'n minimo di Afl. 500. I Solamente clientenan aproba bou di e promocion aki ta haya chens pa gana e premio di e prome aña di seguro di auto paga te cu'n maximo di Afl 3000 I Empleadonan di RBC Royal Bank y su Advertising Agency no por forma parti di e sorteo aki I E calculacionnan ta basa riba prijs di un auto di Afl.40,000 (excluyendo gastonan di administracion of riesgo) RBC Royal Bank (Aruba) N.V. ta reserva su derecho di aprobacion I Condicionnan general lo keda aplicabel I E oferta aki ta valido te dia 31 di mei, 2014.

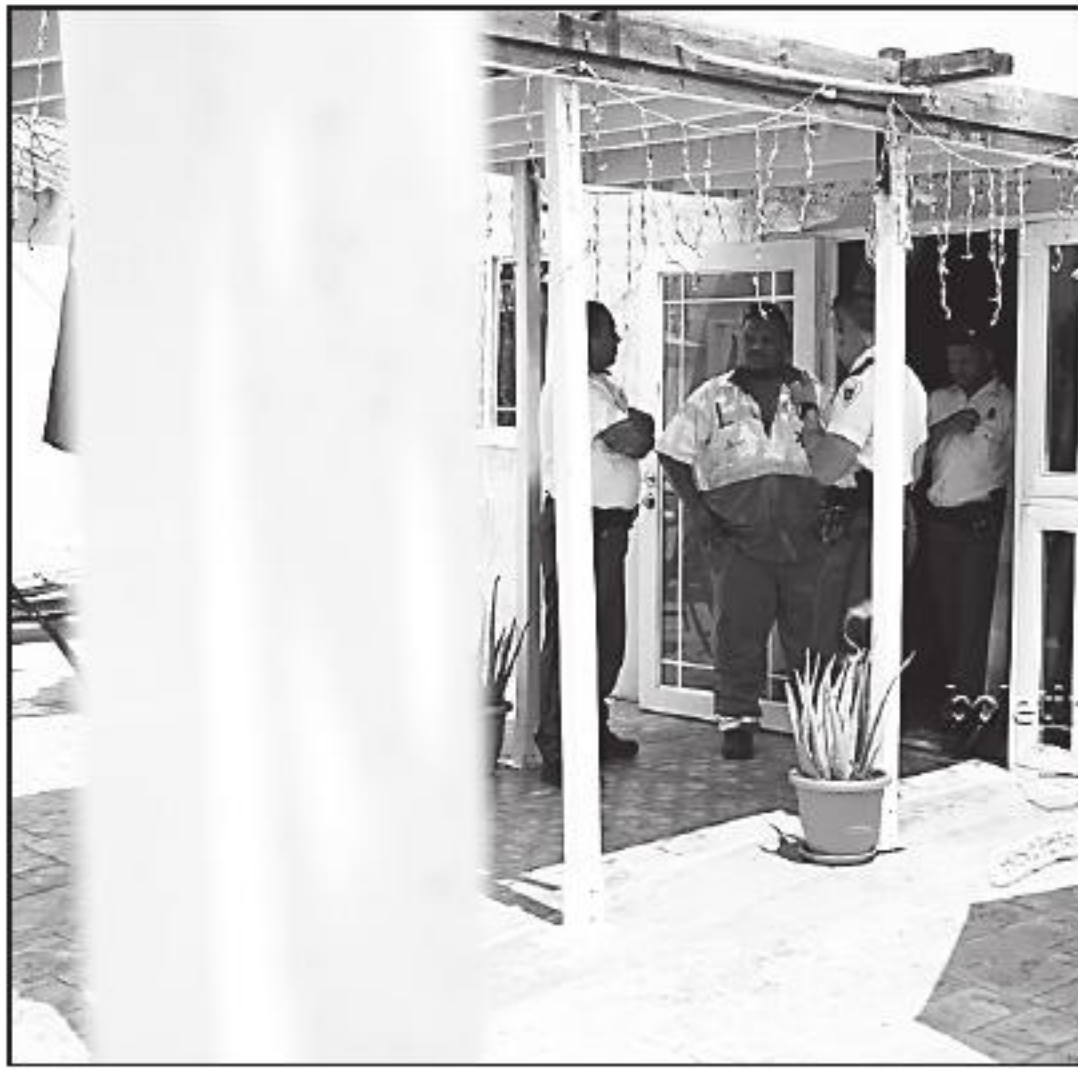
®/™ Trademark(s) of Royal Bank of Canada. Used under licence.



**RBC Royal Bank**



# Mucha di 14 aña a tira tata cu skopet di kelki altura di su sinti



Diadomingo den careda di 11:30 di mainta Polis y Ambulance a bay na un cas den Caya Frere Vincentius. Aki tabata tin un problema familiar. Pero ora nan tabata na e sitio, e storia a cambia. A bin resulta cu e yiu di 14aña a tira su tata cu un scopet di kelki y esaki a herid'e den su cara na su sinti. E mucha mes a huy door di bula bentana parti patras bay. E tata door cu tabata tin prensa, no a desea di bay cu Ambulance. Un rato despues el'a bay hospitaal cu auto particular. E obheto mester bay wordo movi pa dokter na hospital.

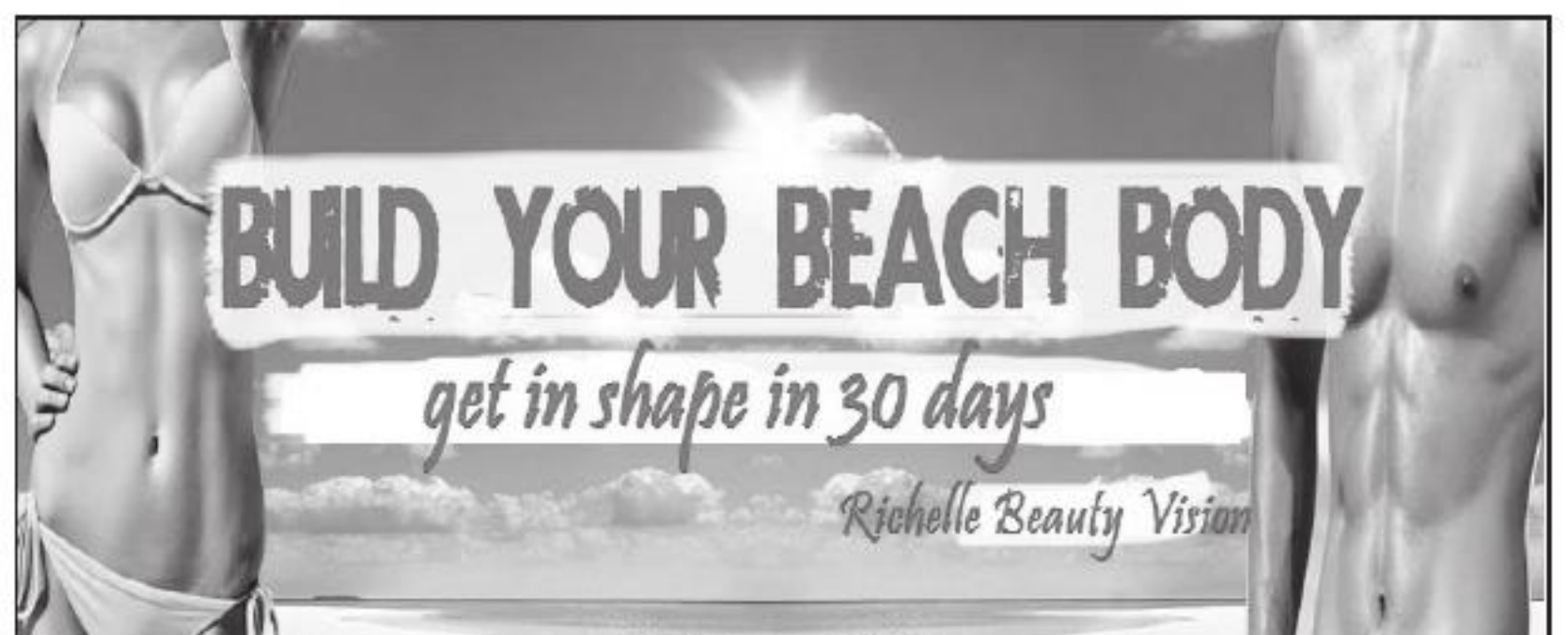


**Corsou:**

## Polis a tira hende mata durante bomboshi na un snack

Comunicado oficial di polis di Corsou: Ora polis a yega na e sitio polis a constatá un público grandi cu na momento cu nan a nota presencia di polis a start un coremento den diferente direccion. E público cu tabata na e sitio tabata basta agresivo. Dado momento un polis a bay tras di e snack y tabata atendé cu dos dama. Na e momento ey un hòmber na voz halto a bisa e agente policial "T'ami muher, lag'é para." Despues di esaki un grupo di persona a ataca, agredí y basha un liquido den cara di e agente policial. E agente mas aleu a haya herida na su wowo y sla na su braza. Na e momento ey e agente mester a lòs un tiro for di su arma reglamentario. E tiro lo a alcanza un di e agresornan, cu a cay na suela y no tabata duna señal di bida. Tambe otro agentenan policial y VKC a keda agredí. Un agente policial a keda alcanza pa un botter cu a keda tirá. Despues polis a constatá cu dos (2) otro persona

tambe cu a ricibi herida na schouder y braza. Ambulance cu a yega na e sitio, a transportá e dos (2) victimanan cu a ricibi herida na schouder y braza pa Policlínica di SEHOS. Siguiendo cu e investigacion mas aleu na e sitio, polis a haya y confiscá un arma di candela, un machete, droga y algun articulo cu ta di importancia pa e investigacion. Alrededor di 3.55 'or dokter a constatá morto di e víctima Sharlon Randy Merselina, naci na Trinidad 6 di Januari 1983, cu a fayece na e sitio mes. Riba órden di Fiscal di Ministerio Público a confisca e curpa sin bida pa mas investigacion. Na e sitio polis a detené 8 persona procedente di Jamaica cu ta permanece ilegal riba nos pais. Cinco (5) hende muher y tres (3) hende hòmber. Despues di un investigacion un di e hende muhernan y un di e hende hòmbnernan por a bay cas. E investigacion den e caso aki ta continuá.



- 1st week:** Detox your body with HealthWise.  
*Receive a Foot detox and Foot reflexology*
- 2nd week:** Very Low Calorie Diet to burn fat.  
*Cavitation + Detoxifying Body wrap + RBV Power Vibe*
- 3rd week:** Low Calorie Diet to get into your refeeding phase.  
*Cavitation + Anti Cellulite Body wrap + RBV Power Vibe*
- 4th Week:** Low Calorie Diet to get into the maintenance phase.  
*Cavitation + Slimming Body wrap + RBV Power Vibe*

Now unlimited Power Vibe training.

**Richelle**

Santa Cruz 111-B

info@beauty-vision.net

**Beauty**

5851071 \* 5851073 \* 5942758

**Vision**

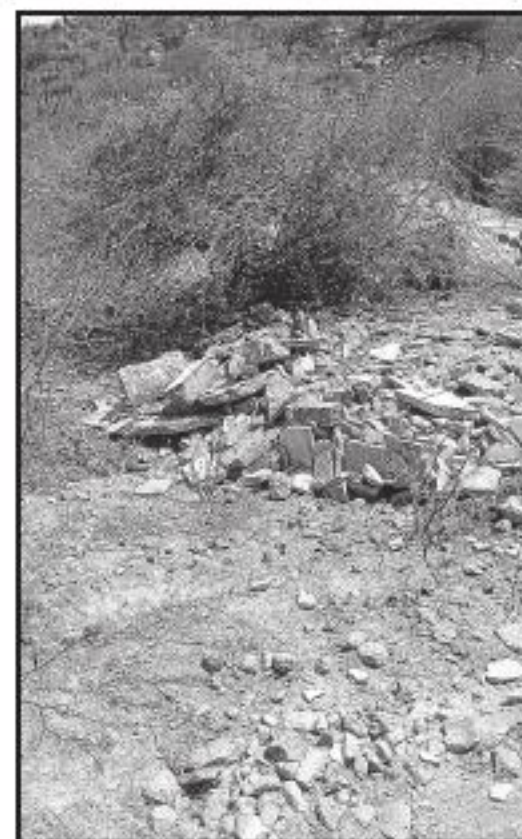
www.beauty-vision.net

Plan includes:  
Protein Products for 30 days!  
3 Lipo Cavitation treatments  
3 RBV Special Body Wraps

All 558,25  
INCL. BBO



# Truck no.691 a tira sushi na Rooi Kochi cerca di entrada di Parke Arikok



Mientras cu ta discutiendo ariba pone un dump na Sta. Cruz, por mira con e realidad di bida ta: Hendenan no ta importa mas y ta tira kico cu ta, unda cu ta. Ayera pa 2'or un habitante di Rooi Kochi a manda pa nos e potretnan aki. Prome el'a kere e truck ta di DTI pero no ta asina; ta trata di truck DT-691 tirando bouwafval. Nos a wordo pidi pa publica e fotonan aki, pasobra e cos aki ta saliendo for di man. Aruba ta birando un dump. Awor si ta basta! Mester wordo haci algo. Asina no por mas.

## Curcumin E ingrediente milagroso di Turmeric

E mata di Turmeric ta hopi conoci na India. Su reis ta wordo cosecha, limpia, seca y traha den un puero y ta wordo uza pa specerij (Turmeric ta loke ta duna curry su bunita colo geel oro) y manera remedi. Ademas di su uzo pa duna cuminda smaak ta uza Turmeric pa trata diferente condicion manera dolor di djente, gas na stoma, dolor de pecho y problemanan di menstruacion. Investigacion a descubri cu e beneficianan di Turmeric ta bin di un ingrediente yama Curcumin.

### BENEFICIONAN PROBA

Curcumin ta un antioxidante, anti-inflamatorio, antiviral, antibacterial y un anti-fungico potente y a prueba di tin diferente beneficio incluyendo reduccion de diferente sintoma di diferente malesa manera cancer, malesa di curason, bronkitis y asma, depresion, Alzheimer, Artritis y artrosis, diabetes, leukemia, cirrosis, psoriasis, herida y cansancio.

### ANTI-INFLAMATORIO

Un di e motibo nan cu Curcumin ta asina efectivo pa yuda cu e sintoma nan di asina hopi diferente enfermedad ta pa motibo cu e ta un anti-inflamatorio natural poderoso. Casi tur malesa cronico - diabetes, malesa di curason, artritis, Alzheimer - tin algo en comun: inflamacion destructivo. Pa motibo cu Curcumin ta un anti-inflamatorio natural poderoso e ta yuda cu e sintoma nan di masha hopi malesa.

### ANTI-OXIDANTE POTENTE

Nos culpa ta crea "Free Radicals" cu ta causa cu nos ta bira bieu. "Free Radicals" ta molecule cu falta un electron. Door di e falta di e electron aki e ta destabilisa otro molecule den e culpa door di horta electron di otro molecule cual ta crea mas "Free Radicals".

E situacion aki ta causa formacion di cadena di "Free Radicals" yama "Free Radical Cascade" y por resulta den dañonan celular "oxidacion stress". "Oxidacion stress" ta causa inflamacion y malesanan cronico manera cancer. "Free Radicals" por afecta tur e sistema nan di e culpa humano incluyendo e sistema inmunologico. Curcumin ta yuda evita "Free Radical Cascades" y tin un capacidad extraordinario pa neutralisa "Free Radicals". Un extracto di Curcumin prepara den un forma special tin un balar antioxidante mucho mas halto cu blueberries (6,552x), strawberries (3,577x) of chuculati (40,200x). Curcumin ta un tremendo anti-inflamatorio y antioxidante cu ta e splicacion pakico e tin un efecto asina positivo.

### CURCUMIN Y CANCER

Nos culpa tin un capacidad natural pa bringa cancer door di tin genen cu ta traha pa combati tumor. Sin embargo, mas bieu nos bira, nos medio ambiente y nos manera di biba por stroba genen di traha cu ta causa cu cancer por crece. Investigacion a descubri cu e manera cu

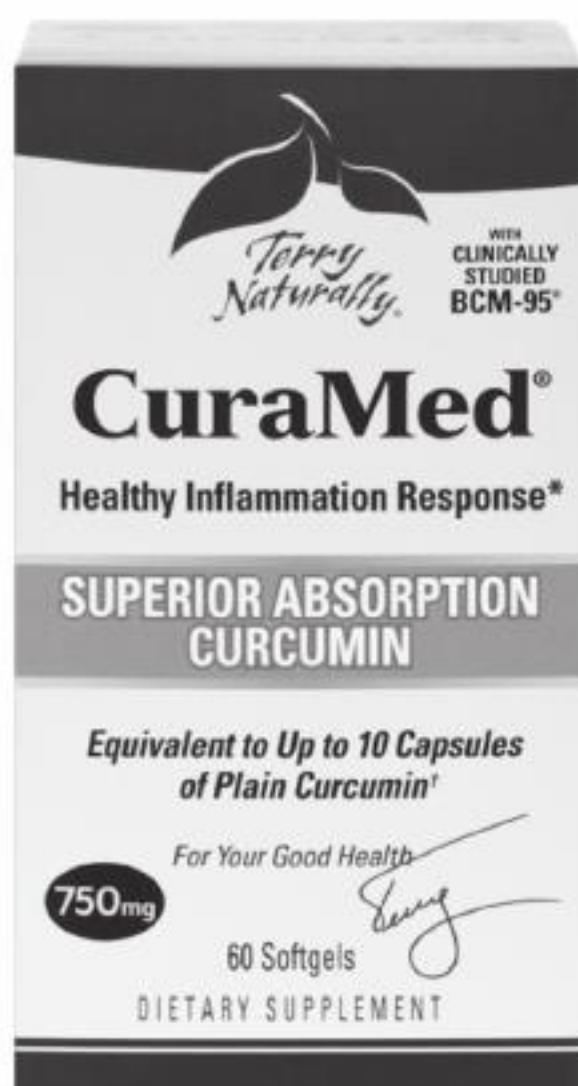
Curcumin ta bringa cancer ta door cu e ta reactiva e genen drumi y permiti nan di cuminsa traha bek y bringa e cancer. A ser prueba cu Curcumin ta preveni cancer, ta stop su progreso y ta stop e cambio nan den cel cu ta evita cu nan ta bira canceroso, e ta stop e generacion di cel nan canceroso (formacion di tumor), y ta stop e cel nan canceroso di move pa otro parti di e culpa. Estudio nan publica ariba con Curcumin ta impacta e actividad di cancer ta indica cu e ta yuda suprimi cancer di pecho, prostata, nier, cuero, tripa y pulmon. Hasta a wordo demostra cu Curcumin ta aumenta e efectividad di e remedinan contra cancer y ta baha e resistencia na remedinan di cancer tambe (cual kieren cu e ta yuda e remedinan contra cancer pa traha miho).

### BCM-95®

Solamente 2 pa 5% di Curcumin ta wordo absorba door di nos culpa y pa bo haya 100 mg de Curcumin bo tin cu bebe 2000 mg de Turmeric. Haciendo e situacion ainda mas complica ta cu nos culpa no ta absorbe mucho bon y door di esey e no ta keda den nos sistema suficiente largo pa haci un impacto. E Curcumin cu ta miho y ta wordo miho absorbe ta Curcumin cu ta microniza y mescla cu zeta di Curcumin cu ta wordo absorba te cu 10 biaha mas y ta permiti cu e ta keda den e sanger na un nivel significativo mas largo. Terry Naturally su CuraMed ta contene Curcumin di super absorcion microniza patenta cu yama BCM-95®, cu ta proporciona e forma mas puro di Curcumin y por ta te hasta 10 biaha mas fuerte cu otro tiponan di Curcumin. Estudionan clinico publica a demostra cu BCM-95® ta brinda e Curcumin efectivo, consistente y duradero.

Aunke cu Curcumin ta wordo considera generalmente safe si bo ta bebe cualkier remedi of si bo ta na estado semper ta bon pa bo check cu bo dokter prome cu bo bebe cualkier suplemento.

Productonan di Terry Naturally ta obtenibel exclusivamente na Nature's Discount.



**Nature's Discount**  
NUTRITION CENTER

Like us on Nature's Discount Aruba

Obtenibel na Nature's Discount situa na Seroe Blanco dilanti edificio di APFA y na Nature's Discount situa na Pos Chikito banda di Laboratorio Familiar.

E-mail: [nature@bosalud.com](mailto:nature@bosalud.com)

Tel: 588-5380



# NO TIN DEMOCRACIA DEN PARLAMENTO

Reunionnan pidi pa oposicion NO ta  
wordo yama



Fraccion di MEP den Parlamento ta denuncia un biaha mas e falta di democracia den Parlamento di Aruba. Reunionnan cu oposicion pidi no ta wordo trata y preguntanan cu oposicion haci no ta wordo contesta. Presidente di Parlamento ta un presidente pa e fraccion di AVP so. Reunionnan pidi pa AVP ta wordo yama mesora, pero reunionnan pidi pa MEP ta wordo nenga.

**HOSPITAL:** Un ehempel ta e caso di hospital. Ya desde dia 7 di Februari, casi dos luna pasa, fraccion di MEP a pidi pa yama e reunion aki pa trata e situacion den hospital y cuida di salud. Pero e tema aki no tin interes di AVP, of AVP lo tin miedo di yama e reunion aki y pesey nan no a haci caso di e peticion. Cualquier cu ta e caso, esaki ta otro prueba mas di dictadura den parlamento, caminda peticionnan di oposicion ta wordo nenga. Mescos ta e peticion di MEP pa trata e caso di retiro masal na Westin Hotel y na Tiara Air. Mescos ta e caso tocante e peticion di MEP pa trata e dump na Santa Cruz cu prioridad, tambe ta sconde tras di cantidad di excusa pa no yama e reunion.

**REUNION INTERNO:**  
Presidente di Parlamento

kier meen cu e ta mucho ocupa cu reunionnan interno, pesey no tin tempo pa reunionnan publico. Pueblo ta cansa di e storianan aki caba, pasobra pueblo no ta pone ningun hende den parlamento pa reunionnan interno, sino pa traha pa pueblo. Si pueblo pidi un reunion publico ken presidente di parlamento ta kere cu e ta pa nenga esaki?

**PROGRAMA PRIVA DI TELEVISION DI MARISOL:** Presidente di parlamento ta keha cu e no tin tempo pa yama reunionnan publico, pero e tin tempo si pa tur siman, henter un dia bay drecha cabey y pinta cara pa graba su programa di television, cu ta su negoshi priva. Esey ta pone mas rabia den hende, cu su prioridadnan ta e y su partido so, y pueblo tin wel di lubida.

**OMBUDSMAN:** Tur esaki ta muestra cu e presidente di parlamento actual no ta apto pa su funcion den parlamento y mucho menos pa e posicion halto di ombudsman cu Mike Eman a priminti'e. E ta un persona rencoroso cu hopi rabia, su rabia ta strobe di mira kico ta interes di pueblo. Con e por bay atende cu derechonan di mucha si berdad un dia e bira Ombudsman?

Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Ruiz-Maduro:

## Felicitation pa sr. Ben Statie y famia cu e celebracion di 100 cumpleaños di Papa Ben



Dia 3 di April ultimo sr. Ben Statie conoci como Papa Ben, a cumpli e bunita edad di 100 aña y diasabra ultimo nos tabata tin e placer di por a celebra e hubilo aki hunto

cune y su famia. Di parti di nos lider, sra. Evelyn Wever-Croes, Fraccion di MEP den Parlamento y henter partido MEP, nos ta manda un palabra di pabien na Papa Ben

y su famia tanto na Aruba, como na Bonaire y Corsou. Cu Dios por Benidiona Papa Ben cu hopi aña mas di bida yena cu salud, amor y alegria.



**SPECIAL SPECIAL SPECIAL**

**Any Blow dry pa solamente  
Afl 35.00**

**Men's haircut pa Afl 20.00  
Ladies hair cut pa Afl 25.00**

**Ricibi un banjo di crema  
completamente gratis cu  
cualquier servicio.**

**Y puntra pa nos pakete special  
pa prome Santa Comunion**

----- cut along the dotted line ----- ✂ -----

CORTA Y TRESE E COUPON AKI NA BLUSH Y RICIBI  
EXTRA DESCUENTO

Santa Cruz 36

TEL 585-3323





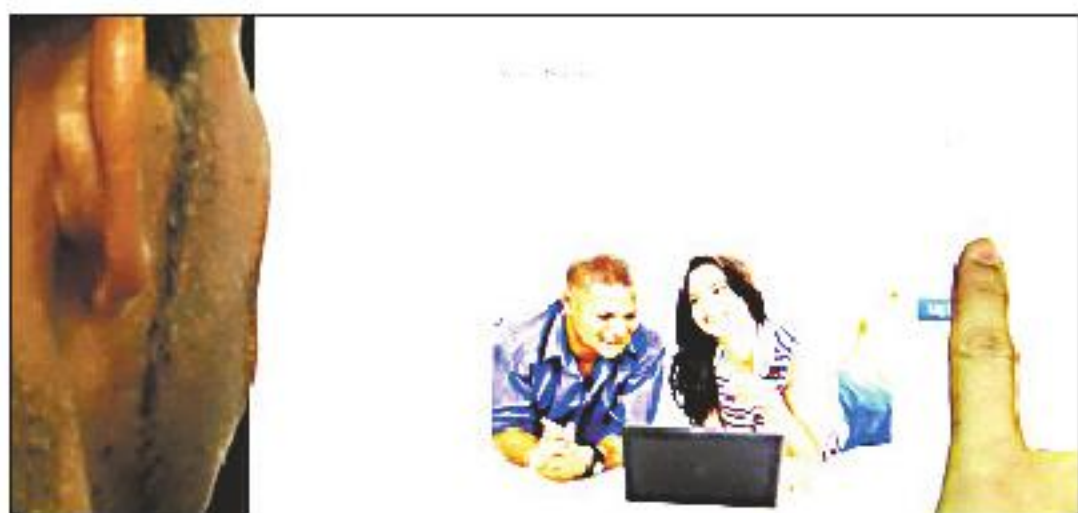
## Reunion General cu tur Blackbelts di Kyokushin y Shinkyokushin Karate

Pa medio di e Aviso aki nos kier a yama un reunion general na tur e black belts di Kyokushin y Shinkyokushin Karate cu lo tuma lugar dialuna 7 April 2014 pa 8'or di anochi na Dojo Boye Martial Arts Center na Seroe Blanco en conexion cu entiero di Senei Eduard Croes. Mi ta spera cu tur blackbelts n asisti na e reunion aki!

Danki di antemano  
OSU.



## Print cobranza di SETAR via MiSETAR



Clientenan di SETAR por print y waak cobranza via MiSETAR. MiSETAR, un servicio online 24/7 cu ta duna e cliente residencial acceso na su cuentanan postpago y prepago di SETAR. Cu MiSETAR, e cliente tin e conveniencia di maneja su cuentanan di SETAR online na cualkier momento cu e ta desea. E beneficienan di MiSETAR ta entre otro cu e clientenan por tin acceso na SETAR na cualkier ora cu e ta desea, sea den dia of anochi. Cliente ta haya: ☐ Acceso online na tur informacion di e pakete di celular. ☐ Cumpra pakete "add-on" pa celular postpago y prepago. ☐ Waak y print cobranza y pagonan via MiSETAR. ☐ Conecta numbernan di celular prepago na e cuenta di MiSETAR. ☐ Acceso online 24/7 na MiSETAR via smartphone, tablet, laptop y computer. ☐ Solicita codigo PUK di kaarchi SIM. ☐ Waak e status di servicionan andando manera drecha celular y storing. Ya caba varios cliente ta beneficia di e servicio di

MiSETAR caminda cu e cliente specialmente den e dianan aki cu ta ultimo dia di pago mes por waak y print e cobranza di SETAR online, y check e pagonan cu a keda haci. Nos ta hopi contento cu MiSETAR y e reaccion di e cliente ta uno hopi satisfecho segun Shahaira Labad Gerente di Mercadeo di SETAR. E cliente a ricibi un carta na cas cu un code. E code aki e por usa pa registra y crea un perfil di MiSETAR. E code di MiSETAR cu cliente a haya na cas lo caduca fin di e luna di april 2014. Pues SETAR ta pidi tur cliente pa registra prome cu fin di luna ainda ya cu si e code caduca lo mester pasa SETAR Teleshop of SETAR Store pa pidi un code nobo. Clientenan prepaid por registra via MiSETAR riba website di SETAR y nan ta ricibi e codigo via un SMS riba nan celular. Den transcurso di 2014, SETAR lo añadi mas servicio y beneficio pa e cliente via MiSETAR. Pa registra pa MiSETAR ta hopi facil, djis bay na [www.setar.aw](http://www.setar.aw) y click riba MiSETAR.



### Aruba Softball Bond

Ta invita henter pueblo di Aruba pa un Caminata pa recauda fondo pa su Selecion Nacional Masculino Rumbo pa Cali Colombia pa competi den clasificatorio Centro Americano y Del Caribe 25 April-4 Mei 2014

### Men's Fastpitch Selection Fun Walk & Run Event 5.5 KM

**Fecha di caminata:** Diaranson 9 di April  
**Orario:** Salida 5:30 pm  
**Lugar:** Veld di Flatstone Sta. Cruz  
**Inscripcion:** Afl. 15,- (Lo bo ricibi un T-Shirt bunita tanten cu tin)  
**Inscribi na:** Kantoor IBISA, Dilailah Beauty Clinic na Noord of na bali na Top 95



Inscribi sea Bo so of forma Bo T  
Na final lo Bo ricibi  
GATORADE y AGUAFINA bon  
y tambe fruta

Representando  
Aruba cu ayudo solamen  
di Comercio y Pueblo  
**100%**

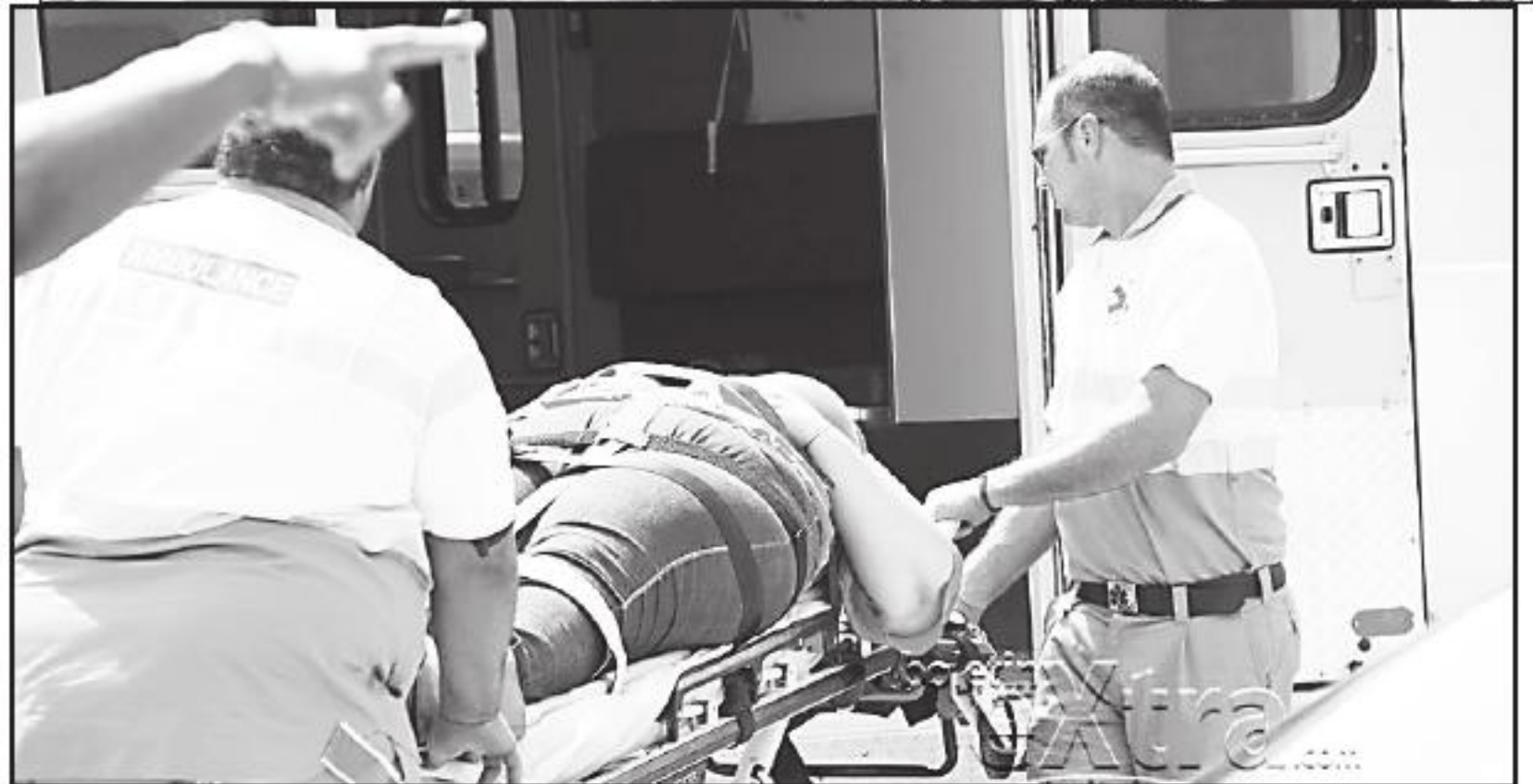
Lo tin diferente premionan atractivo cu lo wordo rifa na  
Bo aporte ta pa un bon causa!



## Accidente ariba Weststraat cu Edenstraat



Diadomingo merdia algo prome cu 2:30 Polis di trafico a bay altura di Bon Bini College pa un accidente. Na yegada di Polis, nan a haya dos auto cu a dal den otro. Un Toyota Tercel cu a bay lora pa dreña Edenstraat y no a duna preferencia na e Ford cu tabata yegando. Ambulance a yega y mesora a opta pa hiba e dama pa hospital. E tabata tin dolor na altura di su pecho.



### MADURO HEAVY EQUIPMENT N.V.

Santo pa Basha, Santo pa Pleister,  
Crushed Sand, Piedra, Tera pa

Mata, Graniet. Tambe nos ta  
Rosa Tereno, Coba Pos y  
Fundeshi.

**ROOI BOSAL 49**

TEL.: 585-1708

FAX.: 585-6299





Relaciona cu e proyecto di Solid Waste Management na Parkietenbos;

## E politiconan di AVP mester comprende cu ta nan mes a percura pa sabotia y destrui e proyecto noble aki



Ya ta algun siman caba cu Gabinete Mike Eman ta trata di tur manera di pusha den stoma di e pueblo di Santa Cruz un Dump cu lo bay ta situa den e bario di Sabanilla Abao. Tur sorto di argumento a ser treci padilanti door di e gobernante y parlamentarionan di AVP pa hustifica nan decision anti democratico, ya cu na ningun momento so nan a duna e habitantenan e oportunidad pa duna nan opinion riba establecimiento di e Dump aki den nan bario. Sinembargo tur e polemica di binimento di e Dump aki no tabata necesario si e politiconan di AVP na momento cu nan a drenta gobierno na November 2009 no a boycotia e proyecto cu Gabinete Oduber a laga atras, esta e Solid Waste Management Facility na Parkietenbos y cu tabata data caba for di aña 2008.

MEP a sanea e Dump: Hecho ta cu durante e 10 añanan di gobernacion di AVP, esta di 1986 pa 1988 y di 1994 pa 2001 nan no a haci net nada pa sanea e situacion a-higienico y insaludabel cu tabata

reina na e Dump aki y cu pa decadanan largo tabata un fuente di maleza y sushedad hamas visto den historia di nos pais. Mester a warda te na momento cu Gabinete Oduber III na final di 2001 a tuma rienda di e pais aki pa nos por a mira algo sumamente positivo sosode den e area aki. Den apenas algun luna di gobernacion di MEP ya a logra paga e candela riba e Dump na Parkietenbos y cual candela pa decadanan largo a manda humanan sumamente venenoso den henter e area aki. Ta danki na e maneho dinamico di e gobierno di MEP e barionan di Parkietenbos, Kas di Paloma y Buena Vista no a conoce sushedad, contaminacion di tera y aire, gasnan venenoso y presencia di muskita, djaca y cacalaca mas. Despues di e promer fase aki Gabinete Oduber mediante ex-Minister Wever a cuminsa cu e di dos fase di e proyecto di Parkietenbos, caminda a firma un acuerdo cu Bouldin & Lawson pa bin cu e proyecto Solid Waste Management Facility na e mesun sitio aki. Riba e fotonan adunto por mira un parti di tur e ekiponan



cu a wordo cumpra y instala y caminda for di e procesamiento di sushi e producto Fluff ta wordo produci y cu por wordo usa pa yena tur e sitionan cu buraco rond Aruba.

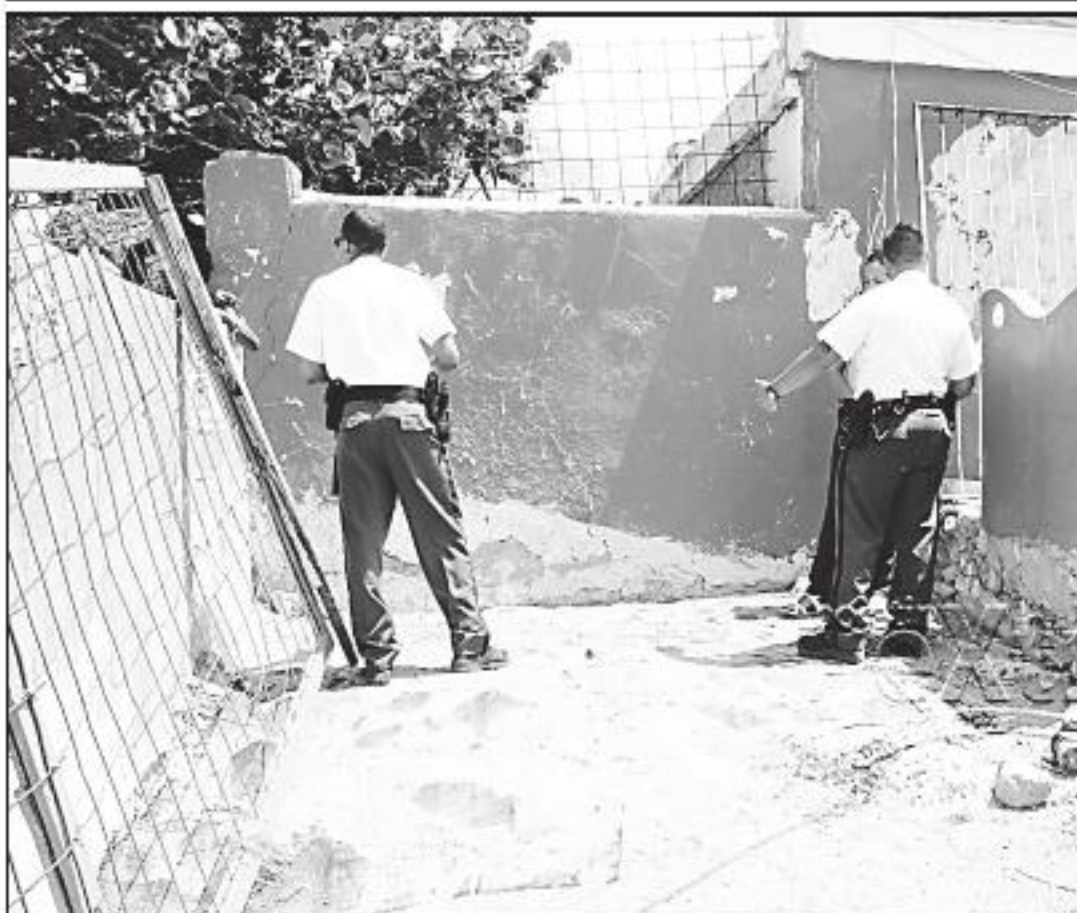
Destruccion di kapitaal: Tur esakinan ta logronan positivo cu no por wordo

capta door di e politiconan di AVP y kendenan no kier mira kico un gobierno social democrata a haci riba tereno di medio ambiente. Partido MEP no kier papia mes di Serlimar cu durante gobernacion di AVP (1994-2001) a wordo trata manera un pacient cu ta den fase terminal. Gobierno di AVP

durante 7 aña no a cumpra ningun truck di sushi nobo y te hasta no tabata hinca ningun cen pa lapi e tierenan di e autonan di sushi! Siguiendo cu su racha di destruccion, asina cu AVP a drenta gobernacion na final di 2009, nan a cuminsa boycotia henter e proyecto Solid Waste Management Facility na Parkietenbos. Nan no tabata cumpra diesel mas pa e ekiponan y alavez cierto instrumentonan di hero, manera e.o. boltsnan grandi y te hasta un crankshaft a wordo tira den e ekiponan y p'asina sabotia e proyecto aki. Awe y tur dia cu nan ta yora cu e proyecto aki no ta sirbi, nan mester cuminsa realisa cu ta nan mes a percura pa destruccion di kapitaal den e proyecto di Solid Waste Management. Awe cu nan ta yora cu e bario di Sabanilla Abao mester keda keto y guli e Dump manda abao, nan mester comprende cu ta nan mes a percura pa sabotia un proyecto noble na Parkietenbos y esaki puramente pa envidia y egoismo riba e gobierno di MEP. Un biaha mas partido MEP ta condena locual a ser haci cu e proyecto di Solid Waste Management na Parkietenbos y cual boycott siguramente tabata tin su repercusion riba henter e situacion di sushedad y medio ambiente na Aruba.



## Ladron a mira auto di Polis, laga articulo horta cay y core bay



Diadomingo mainta pa mas o menos 11:20 patruya a lora den J.G.Emanstraat y na e momento ey nan a mira un hende homber benta un tas abao y basha careda bay. Loke el'a laga cay ta

un aparato electronico. Patruya a solicita pa departamento tecnico pa tuma fingerprints. Polis a tira bista ariba e sospechoso, pero no a logra hay'e.

## Pick Up Isuzu horta na Cunucu Abou, haya na Kamay

Diahuebs mainta Polis ta atende un caso di ladroncia na un cas na Cunucu Abao. Na e adres nan a compronde tambe cu te hasta un pickup Isuzu ladronnan a logra bay cune. Pa suerte un rato despues cu Polisnan a move di e adres, e pickup a aparece. Esaki a wordo haya intacto cant'i caminda na Kamay. Den e baki di e pick up tabata tin loke posiblemente a wordo horta na e adres na Cunucu Abao. E auto a wordo hiba cu takel wagen pa warda di Polis y asina cuminsa cu un investigacion.



**Sale**  
**Super Sale**  
**Super Special Sale**

# Super Shopping

**Ooststraat #5 Tel 5822818 Habri NON Stop**

<h1 style="font-size: 4em; margin: 0;">35%</h1>	<p>Ariba tur paña di muchanan tur paña di hende grandi tur cortina di sala tur comforters/sets/bedsets tur cos d cas y cushina tur cos di baño/mats/accesory tur sapato pa henter famia</p>
<h1 style="font-size: 4em; margin: 0;">20%</h1>	<p>tur maletas/tas/tas di scol tur paña di cana tur size tur serbete cusinchi towel tur car seat covers/mats tur cortina rods/accesory tur closets plastic drawers</p>
<p><b>Super Specials</b> on selected Styles</p> <p><b>Cama pa mucha Fls.150.00</b> <b>Set di mesa cu stool Fls.108.00</b> <b>Toy organsors Fls.108.00</b></p>	
<h1 style="font-size: 4em; margin: 0;">10%</h1>	<p><b>Tur Electronics/Decoration baster/ Cabei falso/Fans/Accessories y mucho mas</b> <b>Bin probecha di nos specials</b></p>



## Señora na stuur di BMW no a regula su velocidad y a causa un boksmento



Diabierna mainta Polis di trafico a bay na altura di Zenitel ariba Avenida Milio Croes. Aki tabata tin un boksmento entre 3 auto. Segun nos por a comprende, e señora na stuur di e BMW, a

desconcentra pa un momento y dal den e Pick up. Esaki na su turno a causa cu el'a dal e Toyota Yaris. Na prome instante a papia di un persona herida, pero esaki no tabata e caso.

Cortamento den subsidio di SKOA, SVGA y SABA!

## Un partido Cristian democrata no por masacra e bienestar di esnan mas vulnerable den comunidad

Cu e situacion financiero di gobiernota sumamente alarmante y desastroso, mayoria den comunidad ya ta consciente caba di dje. Cu tin poco ignorante den comunidad cu manera avestruz kier hinca nan cabez bao di tera y kendenan te ainda no kier mira e situacion penoso cu ta reina den e pais aki, tambe ta un realidad cu nos tur mester biba cune. Sinembargo ta visto cu poco poco cierto integrante- y ehecutivonan den comunidad no por wanta mas y ta cuminsa papia di e preocupacionnan cu ta reina den nan organizacion. Asina

pues nos por a mira siman pasa con den e mundo di enseñanza en general, enseñanza y cuido special y tambe cuido di nos grandinan criticanan fuerte a wordo lanza den direccion di Gabinete Mike Eman, ya cu e gobierno abusado aki a cuminsa corta drasticamente den e subsidionan cu ta wordo duna na tanto e directiva di schoolnan catolico (SKOA), directiva di Fundacion pa hendenan special (SVGA) y e subsidio cu ta wordo duna na e Fundacion pa nos Grandinan (SABA). Tambe gobierno lo bay corta drasticamente den esnan cu ta cobra onderstand. Gobierno di AVP den un forma sin escrupulo unilateralmente a cuminsa corta den e subsidionan (te hasta te 20%) y cu esaki nan ta masacra tur e fundacionnan social aki. Y hustamente e abuso aki contra nos studiantenan, nos hendenan special, nos grandinan y esnan cu ta cobra onderstand ta bin di un partido cu ta yama su mes CRISTIAN democrata! Aki no ta mira net nada Cristian den e masacre cu gobierno ta comete pa loke ta cortamento drastico den subsidio. Hecho ta cu e gruponan vulnerable aki no por yuda nan mes y ta condenable cu ta net e gobierno aki ta cuminsa corta den nan bienestar, sin cuminsa prome na corta vet den nan propio gastonan di luho

cu ta core den miyones y miyones di florin. Ta con ta posibel cu e gobernantenan aki ta sigui cu nan viahenan di luho y di first class pa bay ricibi award te den exterior, ta bay baila y goza na Arubadag na Hulanda, ta sigui emplea compinchinan den gobierno como coordinador, ta sigui hinca miyones den conferencianan di luho y tambe den propaganda di gobierno, ta sigui paga pa e edificio di TNO, ta sigui paga pa e edificio di Rietveld Academie cu ta para durante 14 luna largo Bashi, anto no tin placa pa esnan mas vulnerable den comunidad? Ta pesey partido MEP como un partido SOCIAL democrata ta urgi gobierno pa stop cu e masacre di cortamento di subsidio cu nan ta comete contra tur e fundacionnan social y na lugar di esaki nan cuminsa corta vet den nan propio gastonan di luho.

No ta suficiente pa nos Prome Ministro Mike Eman bishita constantemente nos hendenan special, nos studiantenan y nos grandinan pa parti braza y sunchi, pero sr. Eman mester muestra su sinceridad y compromiso cu e gruponan vulnerable aki y pone placa caminda su boca ta (put your money where your mouth is). After all no ta placa di sr. Eman, pero ta placa di pueblo cu ta paga pa tur e subsidionan aki.

*Bin baha peso*

*Y sera bo curpa promé cu carnaval!*



**10x Lipo Cavitation**  
**Jama pa e prijs di e pakket!**

🏠 Savaneta 91

☎ 584 6263 of 593 4821

✉ Indiraskincare@hotmail.com

📘 facebook.com/IndiraSkincareAruba

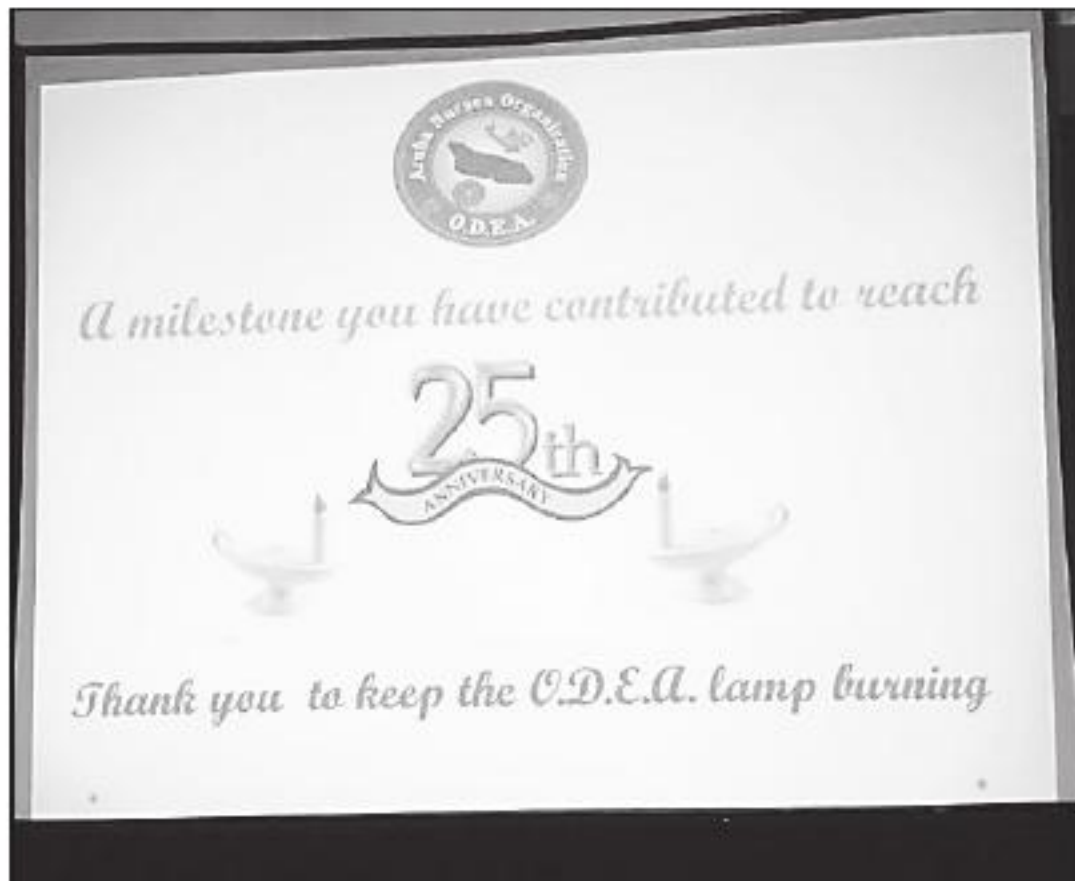
**Indira**  
**SKINCARE**



Drs. Mervin Wyatt-Ras, ariba Dia Mundial di Salud:

**Pabien na tur esnan cu ta traha ariba tereno di salud!**

En especial sra. Sharlyn Tromp y ODEA cu nan workshop pa enfermeronan



Dia 7 di April ta dia mundial di Salud. Ariba e dia mayoria pais na mundo ta enfoca ariba un of otro aspecto di salud. E Parlamentario ta felicita tur persona cu ta traha ariba e tereno di Salubridad. Segun Wyatt-Ras ta di importancia pa ciudadanonan por participa na un of otro actividad pa asina musta sosten. Na Aruba varios actividad ta ser organiza, manera door di IBISA, cu ta dirigi su mes ariba prevencion y bida saludabel. Departamento di Salud Publico (DESPA) e aña aki ta dirigi su mes ariba e tema mundial di WorldHealth Organisation

(WHO) cu ta malezanan causa door di virus of parasiet, esta e "vector-borne disease", cu ta ser transmiti di persona pa persona, manera malaria y dengue. E Organizacion di Enfermeronan di Aruba (ODEA), bao presidencia di sra. Sharlyn Tromp, den cuadro tambe di nan celebracion di plata, a organiza un workshop informativo y participativo titula "The profile of the Aruban Nurse". A analiza e profil di un enfermero for di diferente perspectiva, esta di un trahador de enfermeria, for di e perspectiva di studio, estudiante y management. Sra. Sharlyn Tromp atrece

padilanti den su discurso number di un un cantidad di presidente y persona cu a duna bon contribucion na organizacion di enfermeronan y cu hastata afilia na organizacionnan internacional manera ICN y CNO mientras cu Aruba tambe a ocupa presidencia di e organizacionnan aki, den persona di sr. Maxwell. Tabatin varios otro orador manera sr. Cilie, sra. Quant, sr. Cellaire, dos estudiante y sra. Thecla Fitz di Walden University. Un palabra di felicitacion ta bay pa sra. Sharlyn Tromp, directiva y miembronan di ODEA cu celebracion di nan jubileo di plata. Alavez na tur orador y trahador ariba tereno di Salubridad. Segun sra. Wyatt-Ras den futuro mirando casonan creciente di malezanan cronico y di e maleza Alzheimer y otro malezanan lo haci cu e trabao di un enfermero lo cambia y lo bira mas complica y alavez mas interesante. Wyatt-Ras ta admira ora profesionalnan ta dispuesto pa para un rato keto pa refleha ariba nan forma di traha



pa sigui eleva calidad di cuido. Manera a ser treci padilanti e enfermero mester ta partner di e patient den su cuido.

Sra. Wyatt-Ras ta keda ansioso den espera di publicacion di e profil di enfermeronan.

# MESTER DI PLACA?

## EMPEÑA Y CUMpra ORO



### PASA Y COMPROBA PA BO MES!



## JUWELENHUISJE

ORARIO 10AM - 6PM DIALUNA TE DIABIERNA





# “Si bo kier sigura bo bida bibando feliz, bira Polis” Polis cu tremendo presentacion durante mercado di estudio na Abraham de Veer School



Aruba 3 di April 2014: Cuerpo Policial Aruba a participa na un anochi informativo hopi exitoso na Abraham de Veer School. E anochi aki a invita varios scol di pariba di brug caminda e studiantenan a haya informacion valioso riba con pa scoge nan carera y otro topiconan di interes. Un di e invitadonan durante e evento aki tabata Vianney

Coffie, kende ta miembro di e team K9 di Polis. El a duna di conoce cu e actividad a bay hopi bon mirando cu e mayornan y e hobennan cu tabata presente a muestra hopi interes den e trabao di Polis en general y e departamento cu e ta forma parti di dje cu ta e K9 Unit. E studiantenan a haci hopi pregunta y a keda

hopi impresiona di sa kico ta e trabao cu K9 Unit ta encera. “Esaki ta e momento importante pa duna informacion, ora cu e estudiante mester dicidi pa scoge algo den su bida por bin scol di Polis y di eynan specifica su mes den locual ta e afdelingnan tactico asina”, Coffie a splica.

K9 Unit a bira un departamento esencial y importante pa Cuerpo Policial. K9 Unit ademas di duna servicio den Cuerpo Policial na tur nan departamentonan, nan ta duna tambe servicio di “backup” na tur e departamentonan hudicial. Esey ta pone cu mas y mas K9 Unit ta hayando un luga hopi importante den nos comunidad pa asina por eherce e trabao no solamente di K9 pero tambe esun di proteccion di pais Aruba.

Actualmente K9 Unit ta consisti actualmente di 6 miembro y 7 cacho. “Si bo kier sigura bo bida bibando feliz, bira polis”, esey tabata e mensahe di Vianney Coffie.

Banda di esaki, Suzy Nadall, cu ta docente na Scol di Polis a laga sa cu nan ta haya un invitacion tur aña pa tur e Mavonan di San Nicolas cu ta uni y ta haci un mercado di estudio. Cuerpo Policial Aruba ta join e actividad aki pa asina por duna informacion riba kico nan trabao ta encera y kico ta

e rekisitonan pa por drenta Scol di Polis.

Segun Suzy Nadall, den pasado Scol di Polis tambe a participa den e mercado di estudio aki y tin hobennan cu a solicita locual ta muestra cu tin interes pa cu e trabao cu polis ta desplega. E hobennan durante e anochi informativo ta hopi interesa pa sa con lihe nan por yega traha na un departamento special.

Tin muchanan cu a puntra con nan por traha den K9 Unit, pero locual ta hopi importante ta cu ta cuminsa conscientisa riba e hecho cu “si nan ta afilia cu mal amigonan, nan no por drenta”. Tambe ta conscientisa e hobennan riba e parti di salud, pa nan move y nan ta den bon condicion.

E presentacionnan di Scol di Polis ta sosode den un klas completamente yen y e interes ta basta grandi, segun Suzy Nadall. El a agrega cu e mensahe principal cu Polis tin pa e muchanan ta pa nan caba su scol “Si bo kier bira Polis di berdad, no pasobra bo kier un trabao leuk of pasobra bo ta gana cen mesora. Bo mester por kier e trabao pasobra e trabao aki bo tin cu haci’e cu curason”.

Un hoben cu kier drenta Scol di Polis mester por core, landa, mester por tin

disciplina cual ta un aspecto hopi importante, adapta amistadnan cu bo ta cana cu nan, camindanan cu bo tabata frecuente, etc, el a subraya.

Finalmente, el a comenta cu e ta sinti falta di basta mayor durante e presentacionnan aki. E ta haya importante pa abo como mayor acompaña bo yiu y dune sosten y guia den su decisionnan pa asina e por yega unda e kier bay.

“Hobennan ta mas entusiasma cu e trabao di polis. Nos ta mas den bista di pueblo. Bo por subi Youtube y wak hopi imagennan di e trabao di polis y e ta birando dia pa dia mas interesante”, el a agrega.

Cuerpo Policial Aruba ta existi desde aña 1986 y ta conta awendia cu mas o menos 600 Polis trahando incansablemente pa brinda seguridad na nos pueblo. Ta trata aki di 375 hende homber, 104 hende muhe y 120 empleado administrativo, trahando den 4 distrito, cu Warda nan di Polis situa na Oranjestad, San Nicolas, Noord y Santa Cruz.

Orguyosamente Cuerpo Policial Aruba ta conta cu hopi respet internacional, specialmente pa su unidadnan special manera “Motor Unit”, “K9 Unit”, “Arrestatie Team”, “Mobiele Eenheid”, “Duik Team” y “Helicopter Unit”, sin lubida e departamentonan conoci di patruya y recherche cu ta bon entrena y capaz pa investiga y soluciona e casonan mas complica. Cuerpo Policial Aruba ta traha den cooperacion estrecho cu Cuerponan di Polis den Reino Hulandes manera Korps Politie Rotterdam Rijnmond, KLPD y RST, sin lubida otro partnernan internacional manera Interpol, DEA, FBI, RCMP, Force Protection Agency, ACCP y IACP. Pa mas informacion por subi e website [www.kparuba.com](http://www.kparuba.com) of “like” nos Facebook riba <https://www.facebook.com/korpspolitiearuba>.



# Celebracion di 40 aniversario di Frida Croes-Luidens na MetaCorp



Recientemente a celebra e hecho cu Frida Croes-Luidens a cumpli no menos di 40 aniversario trahando na MetaCorp. E celebracion special aki a tuma lugar den presencia di coleganan di trabao y su famia. Dia prome di Maart 1974, Frida Croes a cuminsa como "Office Clerk" den oficina di E. de Veer Chain Theatres. Despues el' a bay traha den departamento di finanzas, caminda Frida a sa di cana y crece hunto cu compania. Na dado momento Frida Croes-Luidens a logra puesto di Corporate Financial Controller na MetaCorp, cu ta controla y maneja e subsidiarionan di MetaCorp. Tambe Frida a forma parti di Gerencia y te hasta tabata accionista di MetaCorp. Awe Frida Croes tin e posicion di "Corporate Human Resources Director" caminda e ta supervisa y coordina maneho di personal hunto cu e departamento di HR di e subsidiarionan di MetaCorp. Pabien Frida y di parti di MetaCorp masha danki pa bo dedicacion, lealtad y compromiso cu e empresa.



★ NORTH PACIFIC ★

COD FILLET

Premium

QUALITY IS OUR RECIPE®

Wendy's

FACEBOOK.COM/WENDY-SARUBA



Den competencia di handbal mix organiza pa IBiSA:

## Pius X School a bira campeon di Sector Oranjestad

Handbal ta otro di e competencianan escolar organisa pa IBiSA cu ta tumando lugar. E weganan den cada sector ta wordo hunga y diaranson dia 2 di April a continua cu e weganan di sector Oranjestad den Centro Deportivo Libertador Betico Croes na Sta. Cruz.

Handal ta wordo hunga den categoria B-mix. E schoolnan di sector Oranjestad cu a mira accion di wega riba e

dia aki ta Prinses Amalia School y Fatima College. Den un wega di hopi emocion y cu ta termina cu un score preta, Prinses Amalia ta bay cu e victoria di 7-6.

E di dos wega cu mester a tuma lugar tabata entre Pius X School y Colegio Conrado Coronel, pero aki e muchanan di Colegio Conrado Coronel no a presenta y ta perde e wega aki pa default.

Den e di tres wega di

atardi, e muchanan di Fatima College a midi forza cu e muchanan di Pius X School. Aki e muchanan di Pius X School a demostra agilidad y rapidez, y ta gana cu score di 11 pa 2.

E ultimo wega di atardi tabata entre Prinses Amalia School y Pius X School. Esaki a resulta den otro wega yen di emocion y na final di e wega ta e muchanan di Pius X School ta sali vencedor, ganando cu score di 5 pa 2. Asina tambe e ekipo di Pius X School ta titula campeon di sector Oranjestad. Sub

campeon a keda Prinses Amalia School y na di tres lugar ta finalisa Fatima College.

IBiSA ta felicita tur school cu a participa

na e competencia di handal categoria B-mix pa sector di Oranjestad, specialmente esnan cu ta pasa pa e final nacional cu ta tuma lugar proximamente.



# BOGO DEAL

## BUY ONE, GET ONE!

CUMpra BO  
LG ELITE  
Y HAYA E DI 2  
GRATIS!

MIO SPECIAL PRICE  
59.00  
AVEC

TANTEN TIN DEN STOCK. OFFER IS EXCL. ACTIVATION FEE, VOICE PLANS AND BBO

CAYA BETICO CROES 168, ORANJESTAD | 600-0077 | WWW.MIOARUBA.COM | MIOARUBA



# Deporte.....

## Hakeem Lowe y Jourdé Klabér di Brazil Taekwondo Stichting a gana Oro na e Open di Santo Domingo

Brazil Taekwondo Stichting su dos atletanan di e team di Train Hard Fight Smart a gana Oro na e Open di Santo Domingo. Diadomingo e hoben atletanan di Aruba cu a biaha pa Santo Domingo diahuebs mainta a subi e arena di combate. E prome atleta pa representa Aruba tabata Hakeem Lowe cu a bringa den e categoria di -37 kilo di Cadet cu ta entre 12-14 aña. Hakeem Lowe su prome pelea a bay contra di Santo Domingo na unda cu Hakeem Lowe a gana esaki 9-2. Den final Hakeem Lowe a topa

cu Panama na unda cu e la gana esaki cu un score di 9-3. Aki ta na unda cu e delegacion di Aruba cu ta a Santo Domingo a bira contento, specialmente e presidente di Aruba Taekwondo Asociacion (ARTBO) kende tabata presente pa mira tur e peleanan di e team di Aruba y esaki a bira Aruba su prome medaya di Oro. Jourdé Klabér kende tabata e segundo atleta di e team di Train Hard Fight Smart no a logra haya atleta pa e bringa cune den su categoria di -59 kilo. Clifford Rasmijn



a logra di registra Jourdé Klabér den un poole mas halto pa asina e por a bringa tog. Asina Jourdé Klabér a cay den un

poole di 3 atleta na unda cu e prome pelea Jourdé Klabér a haya un vrijloting y asina a yega final wardando su contrincante di Santo Domingo na unda cu Jourdé Klabér a gana esaki 8-3 terminando ganador y asina Jourdé Klabér a logra Aruba su di dos medaya di Oro. Clifford Rasmijn kende a coach ambos atleta di Brazil Taekwondo Stichting a haci un bon trabou pa Aruba. Sra. Marilu de Veer presidente di ARTBO a felicita y gradici e atletanan pa nan bon trabou sacando cara di Aruba un biaha mas.

Awor lo manda e atletanan pa Mexico den vakantie pa un campamento y competencia di Taekwondo. Na luna di Mei e atletanan ta bay Spaña pa participa na e Open di Spaña.

Pa Hakeem Lowe esaki ta un campeonato hopi importante, mirando cu e campeonato mundial ta na luna di Juli na Azerbaijan y Hakeem Lowe mester ta bon prepara pa asina bin bek Aruba cu medaya di Oro. Dialuna atardi e atletanan ta yega Aruba pa 6:15 y e team di Brazil Taekwondo Stichting ta bay Airport pa asina ricibi nan.



Sale Sale Sale Sale Sale Sale Sale Sale Sale Sale Sale Sale Sale Sale Sale

<p><b>Sale Special Sale</b></p> <p><b>Exclusive Ladies Showroom</b></p> <p><b>35%</b> Ariba tur blusas tops jeans shorts</p> <p><b>50%</b> Tur shimis Tur paña di linen</p> <p><b>SAGAR II</b></p> <p>Caya Grandi #64 - 5884488</p>	<p><b>Simply shoes</b></p> <p>Caya Grandi #75 - 5924245</p> <p><b>35%</b> Off Ariba tur sapatonan selected styles</p> <p><b>25%</b></p> <p><b>Simply Sale Simply Sale Sale</b></p>	<p><b>Sale Special Sale</b></p> <p><b>Only Kids Kids Exclusive</b></p> <p><b>35%</b> Ariba tur paña di muchnan babies blusas   sets</p> <p><b>20%</b> Tur tas di scol Paña deftig</p> <p><b>SAGAR Kids</b></p> <p>Caya Grandi #75a - 5821502</p>
---	--	--



# Pagina Jan de Ruijter.....

## DE TOPPERS EN FLOPPERS VAN DE MAAND MAART 2014 (DEEL 3)

**Only on Aruba, zou Don King zeggen. Met de politiek en het bestuur op Aruba is het zo droevig gesteld dat het om te huilen, om te gillen en om te schateren is. Jan de Ruijter, een bekende inwoner van Aruba die vanaf 1970 hard meewerkte aan de opbouw van Aruba's economie, schrijft elke maand een politieke nabeschouwing voor Solo di Pueblo. Voor commentaar is hij te bereiken op janderuijter@yahoo.com en via Facebook "Nos Pais Aruba".**

### Flopper nr. 4 dr Schwengle.

Wat maakt die man het toch bont!! Elke dag weer opnieuw met minstens 10 fotootjes in de krant. Tot vervelens toe. Eén foto is niet genoeg. De minister op bezoek hier, op bezoek daar. Het is nog erger dan Mike Eman het deed. Kleine mannen, grote complexen zoals Napoleon Bonaparte. En dus ELKE DAG flinke fotootjes in de krant van de kleine man. Hij knipt ze elke dag uit, plakt ze vol trots in zijn plakboek en schrijft eronder: Ik in het hospitaal, ik met de ouden van dagen, ik met schoolkinderen, ik met de vakbond, ik op bezoek bij... Tijd voor duurzame gezondheid, tijd om de AZV te reorganiseren, tijd voor een onschuldig baby'tje dat zo graag het daglicht wil zien juist in het weekend heeft hij niet. Alleen tijd voor flinke fotootjes. Om te huilen. Deze mensen zijn toch niet normaal, deze mensen zijn absurd. Ik had goede hoop dat na het disaster met Richard Visser elke opvolger, wie dan ook, het nooit slechter kon doen. Maar zie hier, het drinkwater van Aruba zit vol met bacteriën, een baby gaat dood omdat de moeder niet geopereerd kon worden in het weekend, het nieuw te bouwen hospitaal zit vol met financiële schandalen, de AZV-premie gaat omhoog omdat deze minister niet wil luisteren naar de huisdokter en specialisten die hem elk zeker tien manieren kunnen vertellen om duurzaam en verantwoord te bezuinigen in de gezondheidszorg. Er is werk genoeg in de gezondheidszorg maar met al die belangrijke dingen is hij NIET bezig. Daar heeft hij geen tijd voor. Zijn fotootjes moeten in de krant. Voor eigenroem in de plakboeken voor zijn nageslacht. Het is een schandaal. Om te huilen! Kan de groene partij dan helemaal nergens goede en bekwame mensen vinden?

### Flopper nr. 3 Jörgen Raymann komt zich op Aruba vestigen om hier managementseminars te organiseren !!! Op uitnodiging en aanmoediging van Mike Eman !!!

Ik huil en lach me rot. Ja, diè Jorgen Raymann van de Nederlandse televisie. Mike Eman was op bezoek in zijn show en mocht toen apetrots en rood van opwinding enkele dansstapjes maken. Met lood in zijn schoenen en permanente jicht in zijn heupen, danste hij met Jörgen als travestiet tante Es in een mooie jurk. En Mike glunderend want na Aruba veroverd te hebben ging hij nu ook populair worden in het grote Nederland. Mike op de Nederlandse televisie. Bijna het toppunt van zijn carrière. Jörgen komt nu managementcursussen geven op Aruba. U kent dat thema wel, hoe je als kansarm jongetje toch door ongelooflijke slimheid, inzet en bewonderenswaardig doorzettingsvermogen het kunt maken in de grote wereld. Jörgen en management. We worden dan getraakteerd op de typische Jörgen-nonsenswijsheid zoals hij die recent verkondigde op de Nederlandse televisie over te dikke mensen die daar zelf helemaal niets aan kunnen doen. Het is een ziekte waar niemand voor verantwoordelijk gehouden kan worden. Mensen kunnen toch niet weten dat als je veel vet eet, en veel fast food, veel zetmeel, en veel cola en frisdranken drinkt, je dan dikker wordt? En als je dat wel mocht weten dan kun je er nog niets aan doen dat je toch voor die verleidingen bezwijkt want het is immers zo lekker, daar kun je dan niets aan doen! En dan is het bovendien eerst de schuld van de reclamemakers voor die producten en ook eerst de schuld van de fabrikanten die slechte labels op hun producten zetten. En dan zijn wijsheid over Zwarte Piet. Een jaarlijks kinderfeest dat bij onze traditie en kindercultuur hoort en dat wij normaal vinden. Raymann's wijsheid is dat wij vroeger slavernij en vrouwenbesnijdenis ook normaal vonden en is daarom dus tegen Zwarte Piet. En dat soort wijsheden mag hij ons komen leren op Aruba. Op uitnodiging van trotse vriend Mike. Nou wat mij betreft, blijf maar lekker in je jurk lopen Jörgen en maak als tante Es nog maar een dansje met Mike en hou het daar nou bij en ga je niet bemoeien met managementzaken!

### Flopper nr 2 Michelle Winklaar-Hooijboer laat alle schoolbesturen een lijstje maken van scholen die

**onderhoud nodig hebben.** Dit laat de Onderwijs-minister met een persbericht aan de media weten. Nou moet u daar eens goed over nadenken en dit rustig laten bezinken. De minister schrijft een persbericht uit naar alle media om de bevolking te laten weten dat zij de schoolbesturen heeft gevraagd een lijstje in te dienen van de reparatiewerkzaamheden die er op hun school nodig zijn. Als dat nieuws voor de kranten is dan mag ze ook een persbericht uitschrijven dat ze om 8.00 haar time card heeft ingepuncht om aan het werk te gaan met een fotootje erbij. Of dat ze haar dagelijkse post heeft gelezen en dat ze de telefoon heeft beantwoord. Wat hebben we toch met een stel kinderen te maken in dat bestuur. Het is nieuws om te melden dat je op je werk bent gekomen, het is nieuws om te melden dat je de schoolbesturen hebt gevraagd een lijstje te maken, hoe bestaaaaaaaat het, hoe is het toch mogelijk. We wonen echt op een vijfsterreneiland met een duurzaam, sustainable vijfsterrenbestuur. Het is niet te geloven, het kan niet waar zijn.

### Op naar FLOPPERRRRR NUMMER ÉÉN, DE TRAM WINT AMERIKAANSE PRIJS, DE DIAMOND AWARD.

Dit is een Engineering Excellence Award van de Amerikaanse Council of Engineering Companies voor innovatieve projecten. Sam Schwartz Engineering heeft de planning en urban design voor Aruba's Main Street gedaan en het ontwerp, aanbesteding en bouw van de tram. En zij gaven advies voor het ontwerp, specificaties, uitbesteding en constructie van de rails. Leest u het nog een keer. De planning, het ontwerp, specificaties, aanbesteding en bouw van Aruba's MAIN STREET, TRAM EN RAILS. En daar wordt een Excellence Award voor gegeven!! Ik kan het niet geloven, ik heb urenlang op de grond liggen kronkelen, gillen en brullen van het lachen. Hoe verzinnen ze toch zulke idioterie. Main Street is een afgang, drie jaar te laat opgeleverd EN NOG STEEDS NIET KLAAR. Zonder afdakking zoals bijvoorbeeld de wereldberoemde Premium Outlets Mall in Orlando gaat er geen hond de binnenstad in. De uitvoering is diep treurig, ik ging vandaag even kijken en ja hoor, de zijstraten waren nog steeds niet afgemaakt, een echte rotzooi speciaal de zijstraten bij Digicel, de tram was bezet met alleen lokale mensen en vooral kinderen, de rails is verkeerd gemaakt zodat de tram de bocht niet kan maken bij het Habibe-plein maar deze klungels krijgen een Oscar Award en Mike Eman en Benny Zevinger gaan apetrots naar New York's Waldorf Astoria hotel om de wereld te vertellen wat voor vijfsterren innovatieland zij hebben gecreëerd. Zelfs eigenaar en hoofdredacteur Jossy Mansur schrijft in Diario's editorial van 26 maart over die 'verdomde tram en jullie met je stomme visie'. John Reinhardt van Sam Schwartz komt nu naar Aruba om te zien hoe geweldig fantastisch de veranderingen en de indrukwekkende hoeveelheid werk op Aruba de laatste 3 jaren hebben geresulteerd in een gelukkige bevolking. Ik ken niemand op Aruba die ook maar iets goeds heeft te zeggen over Main Street, de tram en de rails. Geen winkelier, geen architect, geen shopper, geen klant. Alleen Mike Eman en Benny Zevinger vinden het fantastisch. Main Street, de Tram, de Rails en deze Diamond Award zijn niet alleen de Flopper van de maand maart 2014, maar ook zeker de Flopper van het Jaar!! En als ik een vakbondsleider was dan bracht ik al mijn leden naar de airport om John Reinhardt een speciaal welkom te geven!

De Troostprijs van de maand gaat naar Nederlands premier Mark Rutte die verleden week tegen wereldleiders op de internationale Nuclear Security Summit in Den Haag verklaarde dat zijn zwarte vrienden op Curaçao blij zijn Sinterklaas te vieren omdat ze hun gezicht niet hoeven te schminken en Rutte er zelf drie dagen over doet om de verf van zijn gezicht te krijgen. Wat een troost voor ons, ook in Nederland zijn politici NIET de oplossing maar HET PROBLEEM.



## Solo Deporte....

## FEDEVETA 2014 DEDICA NA NOS REFEREENAN AUBREY Y ARMANDO



Manera ta costumber di tur anja Fedeveta semper ta honra un of mas deportista cu a destaca den nos competencianan di futbol. E anja aki a hasi un excepshon door di dedica e campeonato na nos referee Aubrey Maduro y Armando Boekhoudt y tambe na e henter e team completo di nos refereeenan cu tur weekend y hopi biaha riba diarazon tambe ta riba veld pa asina hasi posibel cu tur e weganan por continua. Refereenan cu ta juda nos tur siman ta e.o. Aubrey Maduro, Ernst Mohamed, Eugene Farro, Lucho Zambrano, Armando Boekhoudt, Humphrey de Windt, Carlos Rubio, Oslin Toppenberg, Mai Lampe, Ismael Matos y Elton Ignacio. Tambe nos tin cu menciona refereeenan cu a retira caba manera David Cruz cu a dirigi e refereeenan di Fedeveta pa mas cu 25 anja, hunto cu E. Cafot Helder, y tambe Fan Dijkhof q.e.p.d. Aunke cu e refereeenan ta hanja un compensashon chikito pa nan trabow, nos di Fedeveta ta masha agradecido pa e bon trabow cu ta wordo eherce tur siman di nobo. Awor ta siqui un biografia chikito di Aubrey Maduro. For di anja 1985 Aubrey a cuminsa fluit weganan

di A Klas, divishon 1 y 2 y junioren. Desde 1990 e la cuminsa fluit hoofdklasse y tambe lifida y knockout e tempo ey tabata wordo organisa tur diadomingo na diferente veld. E tempo ey e ta wordo giya door di colega

refereenan manera Fan Dijkhoff, qepd, Porios Tromp, Kees Bossers qepd y David Cruz. Tambe e la sigui varios curso via K.N.V.B. na nivel 1, 2, 3 di AVB. Aubrey tabata forma parti tambe di e commishon di referee di AVB y actualmente ta forma parti y ta dirigi hunto cu Ernst Mohamed e commishon di refereeenan di Fedeveta. Aubrey ta manda un danki na e teamnan di Fedeveta tambe na directive di Fedeveta pa e honor ricibi door di dedica e campeonato e anja aki na su persona. Awor ta sigui e biografia di Armando Boekhoudt. Desde Augustus 1989 Armando a cuminsa fluit weganan riba veld di Juchi na RCT veld di Tropical na Tanki Leendert. E divishon di e tempo ey tabata

A-B reserve clas + Junior, despues esaki a cambia pa division 1-2 y hoofdklasse. Na anja 69 Armando a cuminsa fluit weganan di

hoofdklasse. Na anja 1976 e la bira referee di FIFA te cu

anja 1992. E campeonato di Fedeveta a inicia na anja 1981 ariba veld di Phoenix cu weganan entre teamnan di e islanan ABC. E campeonato aki a dura 15 anja largo despues esaki a cambia pa e campeonato cu actualmente ta wordo organisa pa Fedeveta. E refereeenan di e tempo ey tabata David Cruz, Johannes Klepper, Fan Dijkhoff, (rip), Chiki (rip) y Joe Robles (rip) y Armando Boekhoudt. Na anja 1989 e campeonato di ABC mester a wordo dedica na Armando pero no por a sigui door di fayecemento di Armando su senjora na September 1989. Ta te e anja aki pues despues di 25 anja Armando toch ta hanja un reconocemento door di FEDEVETA. Armando kier a bisa danki pa e honor special cu e ta ricibiendo e anja aki door di tur e teamnan participando den Fedeveta. Te aki e biografia di Armando Boekhoudt. Na final di e campeonato di 40+ na momento di entrega di e trofeonan nan e teamnan ganador lo hasi entrega tambe di un bunita plakaat como recuerdo y aprecio na Aubrey y Armando.

**Aruba Softball Bond ta pidi teamnan prepara pasobra decision final a cay**

## Campeonato Masculino A -Klas y AA ta inicia 23 di Mei proximo riba veldnan nobo na Pos Chiquito



Por tuma nota di un directive di Aruba Softball Bond hopi active den e promer quartal di aña. Manera cu aña a habri tin un seleccion Masculino Nacional den pleno preparacion mientras Campeonato Femenino dedica na un baluarte Irena Balijn a inicia 16 di Maart ultimo y ta den nan segundo buelta.

Tambe por tuma nota di desaroyonan riba e Campeonato Internacional Champ of the Champs 2014 cual lo tuma lugar 30 di Juni pa 6 di Juli. Sinembargo den un reunion di Directiva na final di siman pasa e decision final a cay unda Campeonato Masculino A-Klas y AA lo inicia diabierna 23 di Mei 2014 riba veldnan nobo na Pos Chiquito. Por a compronde di dirigentenan cu mesun dia aki ta programa pa inicia e promer wega di playoff final den Liga femenino cual lo bay un best out of five.

Apertura di Campeonato masculino lo inicia pa 7pm riba e veld grandi. Aki ta pidi tur equiponan pa nan ta na tereno no mas laat cu 630pm paso pa 7pm exactamente e desfile lo inicia. Teamnan mester ta completo paso lo tin premionan pa equipo mihor uniforma y tambe e madrina di Campeonato.

Cuminsa buska boso madrina. Lo tira lot e dia aki pa asina por mira ken lo hunga e promer partido di Campeonato 2014.

Mesun momento pa 830pm e promer wega femenino lo start riba e tereno chiquito esta e tereno banda di pabao. Pues dos wega simultaneamente. Pues atletanan cuminsa prepara paso boso mester luci den Campeonato pa asina por wordo nomina den un proximo seleccion. Tur cos ta den bo mesun man. Softball fastpitch a la carga!!!!



# SOLO Local.....

## Rudy Lampe: number 4 riba lista ikkiesvooreerlijk.eu



Anterior mi a splica e ventahanan pakico nos na Aruba mester vota pa Parlamento Europeo. Bishita e site di 24ora.com y search bao di number di Rudy Lampe y bo ta haya mi comunicadonan

mayoria di e pueblo Hulandes no ta interesa pa vota pa un di e partidonan existente den eleccion europeo, ke men e situacion di falta di interes na Aruba no ta diferente cu esun di Hulanda.

Ke men e partidonan existente di un of otro manera no ta motiva e mayoria pa bai vota dia 22 di Mei, y estudio a muestra cu ta iniciativanan nobo tin hopi chens di hala e atencion di e votador. Y nos a analiza cu hopi na Europa a cansa di Union Europeo y ta prefera di bai bek na e situacion di antes cu lo ta un peliger pa paz mundial. Pesey nos a uni forza y a dicidi cu nos ta bin cu algo nobo cu kier fortifica Union Europeo y cu por motiva e votador pa bay vota y contribui di e manera aki na paz mundial. Y e nomber cu a scoge ta: mi ta vota pa honestidad. Precisamente nos ta biba den un mundo cu tanto corrupcion, unda kada ken ta busca su mesun interes material sin importa ki consecuencia

esaki tin pa comunidad, cu ta necesario pone etica bek den centro di politica. Ora cu mi persona na December 2005 a bai deposita e resto di e placa di daggeldvergoeding cu mi a haya pa mi prome viahe como parlamentario no tabata tin informacion kico pa haci pasobra nunca cprime esaki a tuma lugar, kier meen e mundo politico mes a lubida kico ta honestidad. Y e palabra honestidad ta yamando hopi e atencion y ta provoca simpatia, pasobra ken no kier pa su yiu ta honesto.

Pesey ban vota pa honestidad dia 22 di mei y deposita bo voto riba un Arubiano, pero pa haci esaki bo mester registra prome cu 10 di April.

## PROJECT VWO 5 di Colegio Arubano ta anuncia e ganadornan di su fundraising Rifa



Project VWO 5 ta den pleno preparacion pa realiza e viahe educativo cu e alumnonan di VWO 5 pa Puerto Rico. Cu e realizacion di e viahe aki, tur alumno a haci gran esfuerso pa por a recauda

e fondonan necesario. Banda di e actividadnan di bendemento di cuminda na school, e Healthy Food Festival, e alumnonan a haci hopi esfuerso pa bende nan rifa pa asina por realisa e viahe pa

Puerto Rico.

E sorteo di e rifa a tuma lugar diarazon 2 April 2014 na Colegio Arubano bao supervision di notaris sra. H. Rodriguez-Taekema. E organizacion ta yama danki na Maduro

Travel y American Airlines pa nan aporte pa cu e premionan di e sorteo. Tur ganador ta ricibi notificacion via telefon y ta wordo invita pa asisti na e dia di entrega di premio. E siguiente number di loteria ta coresponde na e siguiente premionan. Un pabien na tur feliz ganador.

02532 Biahe cu crucero Monarch pa 2 persona

03584 Ticket ida y vuelta cu American Airlines pa dos persona pa Miami 11633 iPad Mini 03953

Samsung Galaxy Tab 2 10.1 08943 Blackberry Curve 04946 Seagate Expansion External Hard Drive 3 TB 10099 Apple TV 10788 Apple TV 09801 Apple TV 10926 Apple TV

**ALERTA -- BIENTO FUERTE Y OLANAN HALTO.**  
**ALERT --- STRONG WINDS AND HIGH WAVES.**  
**ALERT --- HARDE WIND EN HOGE GOLVEN.**

**PRONOSTICO DI TEMPO PA ARUBA VALIDO TE DIALUNA 7 DI APRIL 2014**

**COMPILA:**  
**DIADOMINGO 6 DI APRIL 2014 17:00 (21:00 UTC)**

**TEMPO:**  
**PARCIALMENTE TE LEVEMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO.**

**TEMPERATURA MAXIMO 32 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 26 GRADO CELSIUS.**

**SOLO TA SALI 06:33 AM Y TA BAH 06:52 PM.**

**BIENTO:**  
**FUERTE DI DIRECCION OOST CU AVERAGE DI 23 NUDO Y CU BIENTO MAXIMO DI 39 NUDO.**

**SITUACION GENERAL:**  
**DEN NIVELNAN MAS HALTO FLUHO DI BIENTO ANTICICLONICO TA MANTENE TEMPO**

**STABIEL Y SECO.**  
**DEN NIVELNAN MAS ABOU AIRE HUMEDO TA BIN NOS DIRECCION Y POR CAUSA UN YOBIDA**

**CORTICO**  
**PRINCIPALMENTE DEN ORANAN DI MARDUGA PA MAINTA TEMPRAN. E CANTIDAD DI AWACERO NO TA SIGNIFICANTE.**

**UN GRADIENT DI PRESION HALTO TA MANTENE E BIENTO FUERTE Y ESAKI LO PREVALECE DURANTE E SIMAN.**

**CONDICION DI LAMA:**  
**OLANAN TA BINIENDO FOR DI DIRECCION OOST CU HALTURA DI 7 TE 9 PIA. TENE CAUTELA RIBA LAMA DEBI NA BIENTO FUERTE.**

**PROSPECTO DI TEMPO PA E CUMIENSO DI E SIMAN:**  
**SHELO TA KEDA PARCIALMENTE TE LEVEMENTE NUBLA Y SECO. BIENTO TA KEDA FUERTE. TEMPERATURA LO FLUCTUA ROND DI NORMAL.**

**REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA :**

**AIRPORT MAX 32 / MIN 26 / 0.00**

**HADICURARI MAX 29 / MIN 26 / 0.00**

**E PROXIMO BULLETIN LO WORDO PUBLICA DIALUNA 7 DI APRIL 2014 17:00 (21:00 UTC)**



# SOLO Deporte.....

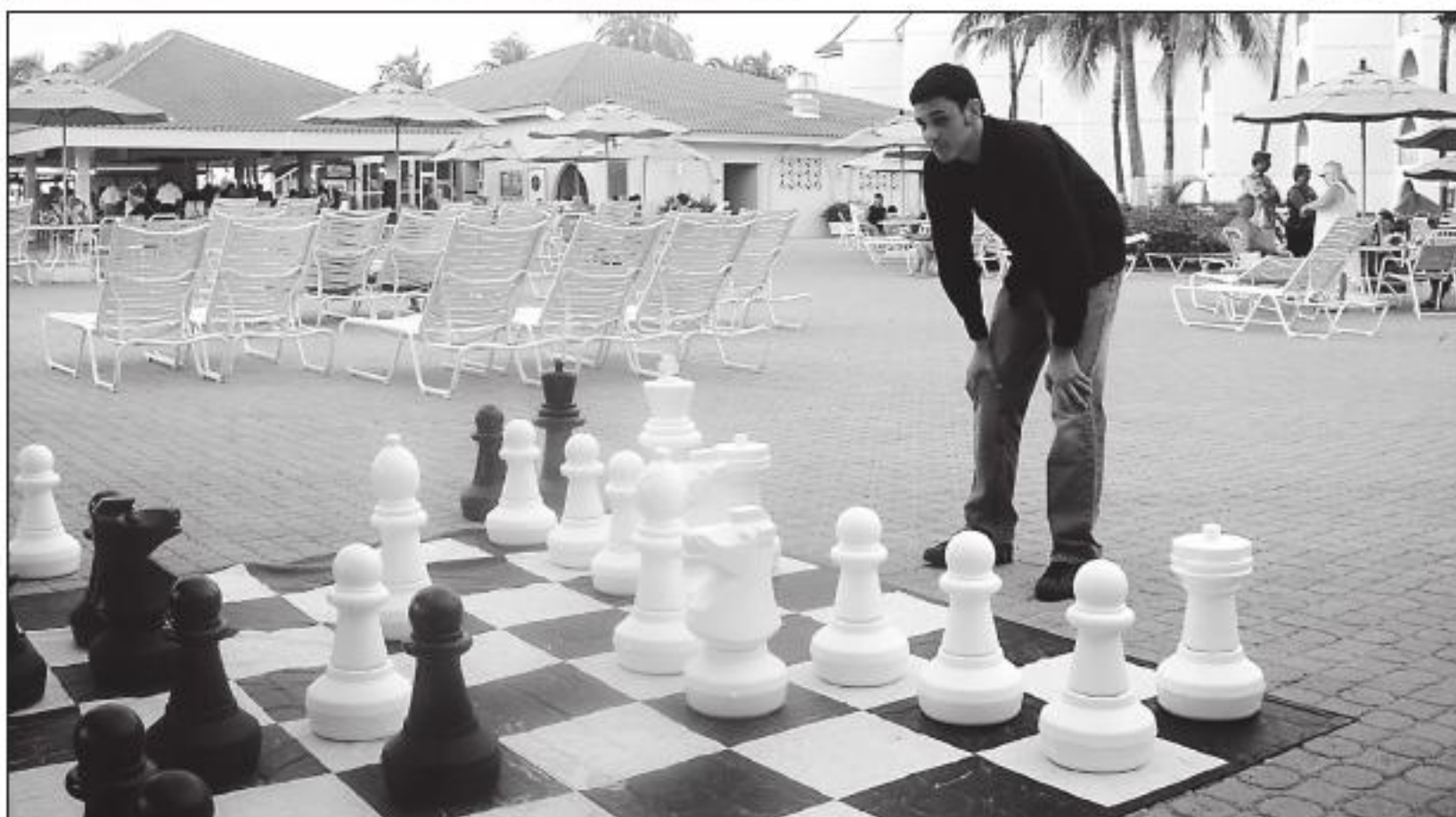
**Royal Power y  
Aruba Softbal Bond ta  
informa**

**Champ of the  
Champs 2014 ta  
bay ta grandi y  
impresionante**



Royal Power hunto cu Aruba Softball Bond y HEINEKEN ta den pleno preparacion pa Champ of the Champs 2014 e di 8 Edicion cual ta musta di ta bay ta super grandi. Comision Organizador tabata tin su reunion rutinario den luna di Maart unda e avancen tabata enorme. Segun por a compronde for di organizadornan cu e interes a subi enorme pa cu e torneo aki y e aña aki tin 10 equipo internacional confirma mientras tin 3 pais mas bringando pa hasi nan entrada. Tur tin di haber cu logistica y e cantidad di wega cu por wordo hunga den un siman. Poe ehempel dos equipo di Republica Dominicana cu a cancela nan participacion unda Comision a bay over na duna 2 equipo mas di Venezuela e spotnan cu a habri awor ta resulta cu Presidente di federacion di Republica Dominicana a keda cla cu nan comision di subsidio aya y kier pa e dos equiponan aki tambe participa. Comision Organizador lo reuni un biaha maa siman entrante pa tuma decision final alrespecto. Si bay pa 12 equipo internacional kiermeen cu solamente 4 equipo local lo hanja un oportunidad di compete den e magestoso torneo aki. Relaciona cu line up di e bandanan cu lo pone ambiente e aña aki tambe ta den discusion ken ta habri y kende lo sera e ultimo dia pero esaki lo wordo resolvi den e proximo reunion. Comision Organisador a splika pa keda pendiente pa e sorpresanan agradabel. Tin pitchernan di nivel mundial manera di Argentina y Venezuela cu a confirma mientras Panama lo bin cu un di e mihor pitchernan di region y asina por bisa cu Aruba lo mester prepara pa un torneo di un taya unico. 30 di Juni pa 6 di Juli lo ta e fechanan mientras HEINEKEN ta e patronisador oficial di e torneo. Aruba briyando internacional cu e torneo aki Champ of the Champs!!!!

## OSH LOPEZ A TITULA FIDE MASTER DEN DEPORTE DI AJEDREZ



For di Trinidad & Tobago, e grato noticia a drenta ayera nochi, cu durante e competencia di ahedresistanan SubZonal 2.3.5. Absolute TTO 2014, e hoben Arubiano Jasel (Osh) López di 19 anja di edad, a logra cu un anotacion di 6 punto den 9 wega, su Fide Master titulo (FM) cual a wordo otorga na su persona door di Mr. Allan Herbert durante un ceremonia na clausura di e campeonato den Ambassador Hotel na Trinidad. Pa Mr. Allan Herbert tabata un gran satisfaccion, pasobra e como "Chairman of FIDE Development Commission", por a nota cu Osh cual e semper a considera como un di e talento mas grandi den Caribe, a logra su Fide Master titulo! Mr. Herbert tabata sumamente satisfecho, pasobra e tabata semper e gran promotor pa Osh hanja e travel-grant di FIDE, cu cual su participacion na diferente competencia pafu di Aruba a wordo haci posibel, entre otro na Venezuela, San Salvador, Mexico, Ecuador, Brazil. E confianza y inversion den Osh a duna su fruto na Trinidad & Tobago, dia 1 di april 2014. Logicamente cu pa Osh mes tabata un momento inolvidabel, pasobra durante hopi anja di trabou duro, preparacion, dedicacion na su deporte favorito, sacrificio, perseverancia y inversion di su tempo, e por a logra obtene su FM titulo merecidamente. Y ta manera e Presidente di Trinidad and Tobago Chess Association, Sr. Anderson Gordon a declara na final di e wega: "Jasel is not only a good player, but also a happy

and helpful and welcoming person". Fuera di logra su titulo, Osh a demonstra cu e no ta solamente un ahedrista di taya dedica na su deporte favorito, pero tambe cu den exterior e ta un digno representante di su pais Aruba, razon pa cual e ta ricibi elogio di e Presidente y di Ehecucionan halto di e organo mundial di tur ahedristanan FIDE. Osh su estadia na Aruba lo ta uno hopi cortico, pasobra e lo biaha 10 di april caba pa Hulanda, unda e lo bai prepara pa e campeonato National Hulandes bou supervision di KNSB (Koninklijke Nederlandse Schaak Bond) pa ahedristanan bou di 20 aña. Actualmente Osh ta miembro di e prestigioso Schaak Club Hulandes CAISSA na Amsterdam. Den e ultimo 6 lunanan na Hulanda, Osh a participa na varios campeonato internacional, manera e prestigioso schaaktoernooi "17e Univé Schaaktoernooi 2013" na Hoogetveen y "Schaakfestival Groningen 2013" ambos na Hulanda, "Caissa International Chess Tournament Kecskemet" na Hongarije y tambe na e mundialmente conoci "29th International Chess Open Capelle-la-Grande 2013" na Francia. Pa Osh e ruta pa e top mundial absoluto den e deporte pensativo aki ta hanchu habri, y cu e logro di su FM titulo ariba su propio meritonan, e a pone un paso grandi y firme pa alcanza - na su debido tempo -, e cumbre aki. Aruba y nos tur Arubianonan, por ta orguyoso di tin un jiu di terra asina talentoso.



# SOLO Deporte.....

## LIFIDA A ENTREGA BALAN NA SU CLUB MIEMBRONAN

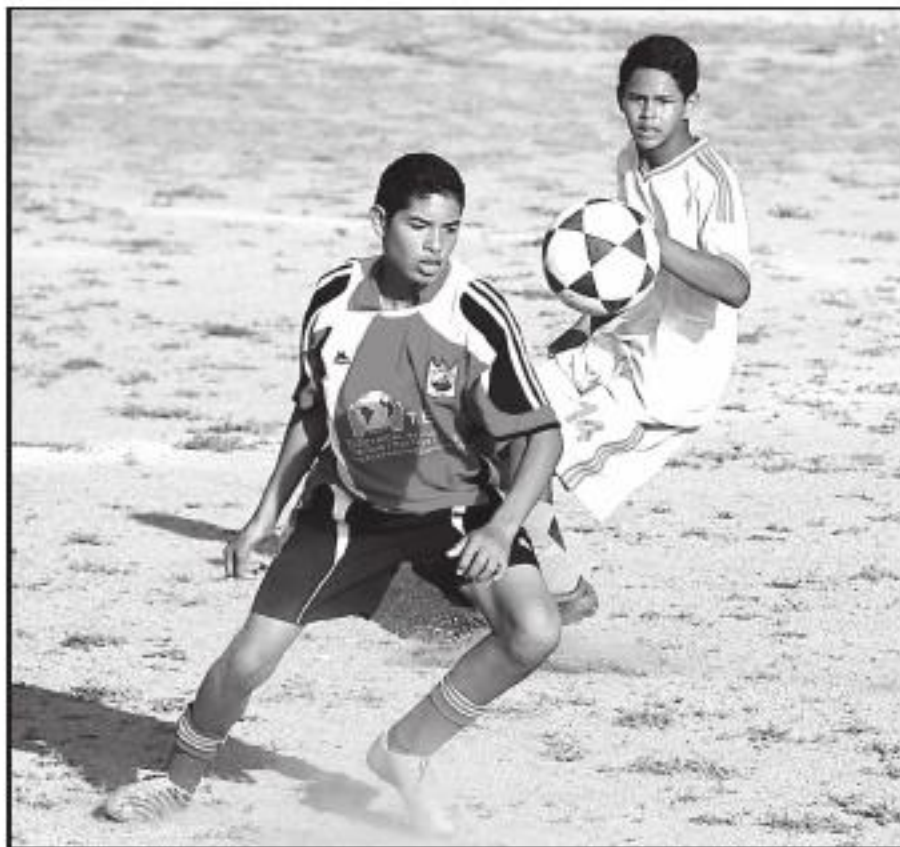


Diasabra atardi (5 Apr 14) den sala 30 di Stadion CDGP Trinidad e miembronan di Lifida por a ricibi balanan pa por usa durante e campeonato y trainingnan. Esaki por tabata posible en cooperacion cu AVB, Lotto pa Deporte y subsidie commissie. For di e 15 clubnan ta solamente 7 a duna acto di presencia, cualnan ta La Fama, Unistars,

Estrella, Atlantico, RCA, United y Nacional/Washington. Buchi a gradici e entrenadornan cu ta haciendo un bon trabao pa asina por tin bon hungadornan den seleccion cu a sali subcampeon durante e torneo Himno y Bandera 18 di maart. Kico ta para awor cu e seleccion aki cu lo pasa pa U-15?

## Liga Hubenil di AVB:

## Estrella y Estudiantes a parti punto den futbol Menor



Diasabra atardi e liga hubenil di AVB den Division di Menor a continua riba diferente tereno di futbol rond di Aruba. Na

Dakota e muchanan di cas, Estudiantes a ricibi e naranhadanan di St Cruz, Estrella. Mester bisa cu den un bon partido

Estrella y Estudiantes mester a keda satisfecho cu un empate di un gol pa banda.

Den e otro resultadonan nos tin RCA y Brazil Jrs ta empata 2 - 2, Dakota ta gana SC United cu e score di 4 - 2, La Fama ta gana

Bubali cu e score di 5 - 0 y Nacional/Washington ta empata cu Britannia cu e score di 1 - 1



# SOLO Deporte.....

Secretaria di Deporte di Colombia ta anuncia

## Dann Carlton Hotel Cali como host Hotel pa Seleccion Nacional di Softball Aruba

Aruba Softball Bond a ricibi un noticia hopi alentador. Despues cu multiple cartanan a bay pa dirigentenan Colombiano relaciona cu e participacion di Aruba den clasificatorio Centro Americano y Del Caribe noticianan bunita a cuminsa alcanza Aruba. Aruba a papia den un conference call cu Carlos Lopez e presidente Puertorriqueño di CONCACAS kende ta encabeza e clasificatorio mustrandone nan e esfuerzo sobrehumano cu dirigentenan local ta hasiendo pa cumpli cu nan promesa despues di Congreso esta cu Aruba lo participa bek despues di 19 aña den un clasificatorio. Tur esaki cu 100% ayudo di comercio y 0 florin di gobierno di Aruba. Hunto a manda un carta pa Comision Organizador na Colombia y pa oficina di Andres Botero Minister di Deporte di Colombia kende ta amigonan personal di Aruba y Puerto Rico. Presidente di CONSURSA abogado Tony Morales y un gran amigo di dirigentenan na Aruba a trata e caso aki como cu su lasonan cu minister di Colombia ta uno solido. Contento y orguyoso di mira e piedranan cu ta wordo movi riba tereno internacional unda Secretaria di deporte di Cali Sra. Anna Luz Roldan a anuncia y a obsequia Aruba su delegacion total pa hospeda den Hotel Dann Carlton Cali un hotel di 5 estrea. Dann Carlton ta un competencia di Ritz Carlton y esaki Gobierno di Colombia a pone disponibel pa hospeda e atletanan. Esaki ta un honor inexplicable pero cu Aruba lo sa di gradici e dirigentenan cu a logra esaki na nan yegada. Deporte na Colombia ta wordo trata den su totalidad como 5 estrea y e maneho di deporte na Colombia ta wordo categorisa di ta 5 estrea como cu nan ta compronde invertiendo den deporte bo ta invertiendo den futuro di Bo pais. Minister Schwengle por siña hopi di esaki. Aruba por usa esaki como un ehempel. Minister Schwengle No bringa y maltrata Bo propio atletanan pone nan mendiga pa carga Aruba su nomber. Atletanan di Aruba boso a wordo reconoci y honra cu un hotel di 5 estrea. Colombia a duna esaki un nomber y a yame "UN Jonron por la PAZ." Danki Colombia.



## A horta un auto di morto... Cadillac!

Dia pa dia Aruba ta drentando un deterioro unda cu tur dia nos ta conoce mas caso di ladronia. E minister concerni cu husticia parce ta ronca na soño pasobra e no kier actua y e ta keda opina cu e ta haciendo un bon trabao. Apesar cu tanto sanger a drama na aruba danki na su maneho, toch pa scapa problema interno den su partido nan ta keda secuestra cu mal

maneho. Siman pasa un señora di fam Wever a acudi na polis pa entrega keho di ladronia di su auto pa transporta morto.

Dia 2 di april 12.30 merdia e auto tabata staciona na Caya Betico Croes 218. Dia 4 di april ya e auto no tabata tey. Ta trata di un cadillac color shinishi. Mira con leeuw e ladronia a yega cu te hasta auto di morto ta wordo horta.

Bucuti Yacht Club Aruba ta organiza di 26 di April dia di nos Ray un bottom fishing tournament (pisca mento den lagoon) aki tur boto por participa aki tur hende por pisca e torneo cu ta cuminsa 5 or atardi y ta termina 10 di anochi aki tur participante cu inscribi lo haya un ticket pa un bbq pa e anochi aki y lo tin bbq na venta pisca cu ta conta lo ta Carañoito lo tin premionan pa Carañoito mas kilahe 2 nd Carañoito mas kilahe y di 3 premio lo ta Mayor kilahe di Carañoito tur lo ta premio nan cash musica lo ta den man di DJ Carlos asinata reserva dia di nos Ray atardi pa bin pasa un atardi celebrando cu nos dia di nos RAY pa mas inf por tuma contact cu nos na telefoon nan 5600055, 5944054, 7352755





# SOLO Venezuela.....

## María Corina Machado se hace oír en América Latina



Aunque fue destituida por el Gobierno del presidente Nicolás Maduro, la dirigente opositora venezolana María Corina Machado repartió esta semana en Brasil tarjetas personales con el logo de la Asamblea Nacional que dicen que todavía es diputada.

Machado, expulsada del Parlamento controlado por el Partido Socialista de Maduro, fue invitada por diputados opositores brasileños a hablar ante el Congreso sobre la represión a las protestas antigubernamentales que lidera hace casi dos meses en Venezuela.

"Todos se pusieron de pie y empezaron a aplaudir y decir ¡Venezuela! ¡Libertad! ¡Democracia!", dijo a Reuters el jueves por la noche durante una entrevista en un hotel de Sao Paulo. "Y yo pensaba: el día anterior me impidieron entrar a mi Congreso con la fuerza".

"Tener este apoyo yo creo que es muy revelador", explica, "porque la comunidad internacional ha sido uno de los principales pilares que ha avalado y ha dado legitimidad durante los últimos 15 años al régimen".

Los opositores venezolanos acusan al fallecido presidente Hugo Chávez y a su sucesor, Maduro, de intentar perpetuarse en el poder con trucos populistas financiados con la enorme renta petrolera de Venezuela.

Chávez ganó con comodidad todas las elecciones a las que se presentó desde 1999. Y su discípulo Maduro también se impuso en las urnas el año pasado, aunque por un margen muy estrecho.

El viaje de Machado a Brasil es parte de una campaña internacional tras perder su escaño en la Asamblea Nacional y convertirse en blanco de una investigación criminal que podría llevarla a la cárcel, como ha ocurrido con otros opositores.

El Gobierno socialista de Maduro la acusa de fomentar la violencia para provocar un golpe de Estado. Por lo menos 39 personas murieron desde el inicio de las manifestaciones en febrero, entre ellos manifestantes y también militares.

Pero Machado dice que las muertes son consecuencia de la represión, no de las protestas. El martes la policía usó gases lacrimógenos para impedirle llegar hasta la Asamblea Nacional. Agentes de inteligencia, asegura, la acompañaron "hasta la puerta del avión" que la trajo a Brasil.

En las últimas semanas viajó a Estados Unidos y Perú. En Washington usó el asiento de Panamá en la Organización de Estados Americanos para denunciar la represión, algo que eventualmente le costó la destitución en la Asamblea Nacional.

## Disturbio ta sigui





## Resultado di number:

## Meridia Diasabra 5 April:

Catochi	Big 4
4499	6956
4412	
2461	

Zodiac	Lotto di Dia
1578	XXXXXXXXXX
virgo	

## Anochi Diasabra 5 April:

Catochi	Big 4
4406	7807
7437	
6874	

Zodiac	Lotto 5
0693	01-05-09-26-32
leo	joker 3
	letter c

Lotto di dia	Korsow
09-21-22-26-27	2758
	6511
	4676

Diario	Super 4
7672	6340
8507	
6703	

4 skina DIA
7263
4 Skina Cur
2846

## Meridia Diamingo 6 April:

Catochi	Big 4
0954	8283
3685	
7281	

Zodiac	Lotto di Dia
2695	02-07-08-12-22
piscis	

Sto Dom
1515
0029
4494

## PROJECT VWO 5 di Colegio Arubano ta anuncia e ganadornan di su fundraising Rifa

Project VWO 5 ta den pleno preparacion pa realisa e viahe educativo cu e alumnonan di VWO 5 pa Puerto Rico. Cu e realisacion di e viahe aki, tur alumno a hasi gran esfuerso pa por a recauda e fondonan nesesario. Banda di e actividadnan di bendemento di cuminda na school, e Healthy Food Festival, e alumnonan a hasi hopi esfuerso pa bende nan rifa pa asina por realisa e viahe pa Puerto Rico.

E sorteo di e rifa a tuma lugar diaranson 2 april 2014 na Colegio Arubano bou supervision di notaris sra. H. Rodriguez-Taekema. E organisacion ta jama danki na Maduro Travel y American Airlines pa nan aporte pa cu e premionan di e sorteo. Tur ganador ta ricibi notificacion via telefon y ta wordo invita pa asisti na e dia di entrega di premio.

E siguiente number di loteria ta coresponde na e siguiente premionan.

Un pabien na tur felis ganador.

- 02532  
Biahe cu crucero Monarch pa 2 persona
- 03584  
Ticket ida y vuelta cu American Airlines pa dos persona pa Miami
- 11633  
iPad Mini
- 03953  
Samsung Galaxy Tab 2 10.1
- 08943  
Blackberry Curve
- 04946  
Seagate Expansion External Hard Drive 3 TB
- 10099  
Apple TV
- 10788  
Apple TV
- 09801  
Apple TV
- 10926  
Apple TV

## BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

## POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad Nacional	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

## Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

## Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

### Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Yama pa informacion na  
Horacio Oduber Hospital:  
527-4000

### Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

FLORIDA<sup>®</sup>  
**LOTTO**  
with EXTRA

Winning Numbers:  
Saturday, April 5, 2014

9 23 24 38 40 47 x5

Rollover



**Publica bo clasificado,  
awor cu prijs pa siman:  
Afl. 35.00 pa 1 siman /  
Afl. 140.00 pa luna. Pasa  
na nos oficina na Sta.  
Cruz 110 of e-mail nos na  
solodipueblo@gmail.com**

### Permanent Make-Up

E solucion pa bo cejanan

- Cejasnan dañá of mal forma
- Esnan cu no tin cejas
- Cejasnan cu colornan cora, biña, berde etc.
- Tambe eyeliner y lipliner

Nos tin e solucion pa bo.  
Cada servicio ta den forma personaliza .  
Sin dolor y no ta hincha den un ambiente relajante.  
Mas di 15 aña di experiencia .

Tambe nos ta drecha cejanan cu :  
Waxing, pincet y blade den forma unico,  
Cu ta cuadra cu bo cara.  
Yama awe mes na 730-3327 / 586-7272 nos ta wardabo  
cu un sonrisa. Consulta ta gratis.  
Na: Dilailah Beauty Clinic  
Noord # 82 den Centro Comercial Noord  
patras di Botica Noord

**Ta bende**  
**Chevrolet Spark**  
**2006 automatic**  
**Kibra – Pa piesa**  
**Yama: 566-9653**

  
**Auto Rijschool Bennett (ARB)**  
entrante April 1, 2014 ta cuminsa  
duna Les di teoria na SANTA CRUZ.  
Luga: Copy Me & Much More®  
(pabao di Rowigini/Don Pincho)  
Orario: 11 a.m. - 12 p.m.  
dialuna - diabierna  
Pa mas informacion jama:  
**5 6 6 - 5 7 0 0**

**TA BENDE**  
**HYUNDAI SANTA**  
**FE 2002 V-6 AUTOM**  
**TRANSM. PRIJS**  
**ATRATIVO. YAMA**  
**7311584**

**ta huur**  
apartment muebla .  
awa y cable inclui.  
maximo 2 persona.  
pa mas informacion  
yama 563-2222.  
y tambe tin un  
snacktruck na huur of  
cumpra .

## CUMINDA

Tur dia tin specials di dia  
na Topacio Restaurant,  
situa banda di Botica  
Noord.

Pa bestel bo plato yama  
nos na 587-0430

## CUMINDA

Cilantro Grill situa dilanti  
Colegio San Hose na  
Sta. Cruz, tur dia tin  
specialnan di dia. Yama  
haci bo pedido:

594-0635

## Barber

Sta Cruz Barber Shop  
a habri su porta. Habri  
tur dia te cu 9'or anochi.  
Situa dilanti Colegio San  
Hose, (banda di Blush).  
Pasa serca nos y nos lo  
drecha bo look y ponebo  
master master!

## TA BENDE

**Pick up chevrolet s10**  
**double cabin aña 2005**  
**tsd A/C color silver**  
**AFL.8000,- OBO**

**pa mas informacion**  
**tuma ccontacto na :**  
**5938182**

## CUMINDA

Cushina di Dochi Lee

NOS SNACKS

tur dia tin special di  
dia. bestel bo cuminda  
tempran na 585-2585

## TA HUUR

Ta huur Trappers Club pa  
cualquier ocasion. Airco,  
espacioso. Pa fiesta  
di ricibimento, reserva  
tempran. Tambe pa  
encuentronan religioso.

748-8280

## TA BENDE

Un airco Window Unit 18mil  
BTU NOBO pa solamente 450  
florin OBO Un stoof 4 burners  
ideal pa apt color grey Pa 450  
florin OBO Un set di comedor  
4 stoel di hero duro + mesa di  
glas cuadra elegante Pa 350  
florin OBO Pa mas info Tel:  
5620119

## TA BUSCA

Fundacion biba felis

ta busca un sirvienta interna  
cu experiencia pa cuida un  
persona di edad. interesado  
nan por jama na tel 5856741  
entre 1:00 y 4:00 pm.

## Ta Bende

Harinja di MAISHI RABO  
100% natural na  
**Nature's Discount**  
Seroe Blanco dilanti APFA  
y Pos Chikito banda di  
Laboratorio Familiar.  
Tel: 5840336

## CUMINDA

Sta Cruz Bar y  
Restaurant. Pa  
pidi cuminda  
yama: 585-8088

## TA BENDE

**PORCO DI DOS**  
**LUNA BIEU**  
**AFL 60,- PA UN**  
**TEL 5941317 /**  
**5859870**

## Chica Pos

Marios Septic Tank  
Servicio Rapido pa chica  
pos.  
Pa servicio yama:  
5603500

## TA HUUR

Ta huur espacio comercial na Centro  
Comercial Noord. Perfecto pa cualquier  
sorto di oficina. Adres: Noord 82.  
Pa informacion yama  
730-7000

## Indian Rock Garden

E lugar ideal pa bo celebracion di bruid,  
cumpleaños, aniversario, prome santa comunión, bautismo  
y otro celebracionnan, pero tambe pa seminario, workshops,  
charla y presentacionnan.

Pa informacion di prijs y reservacion jama 5926460,  
of manda bo mensahe via Facebook/indianrockgarden  
of email [info@indianrockgarden.com](mailto:info@indianrockgarden.com)

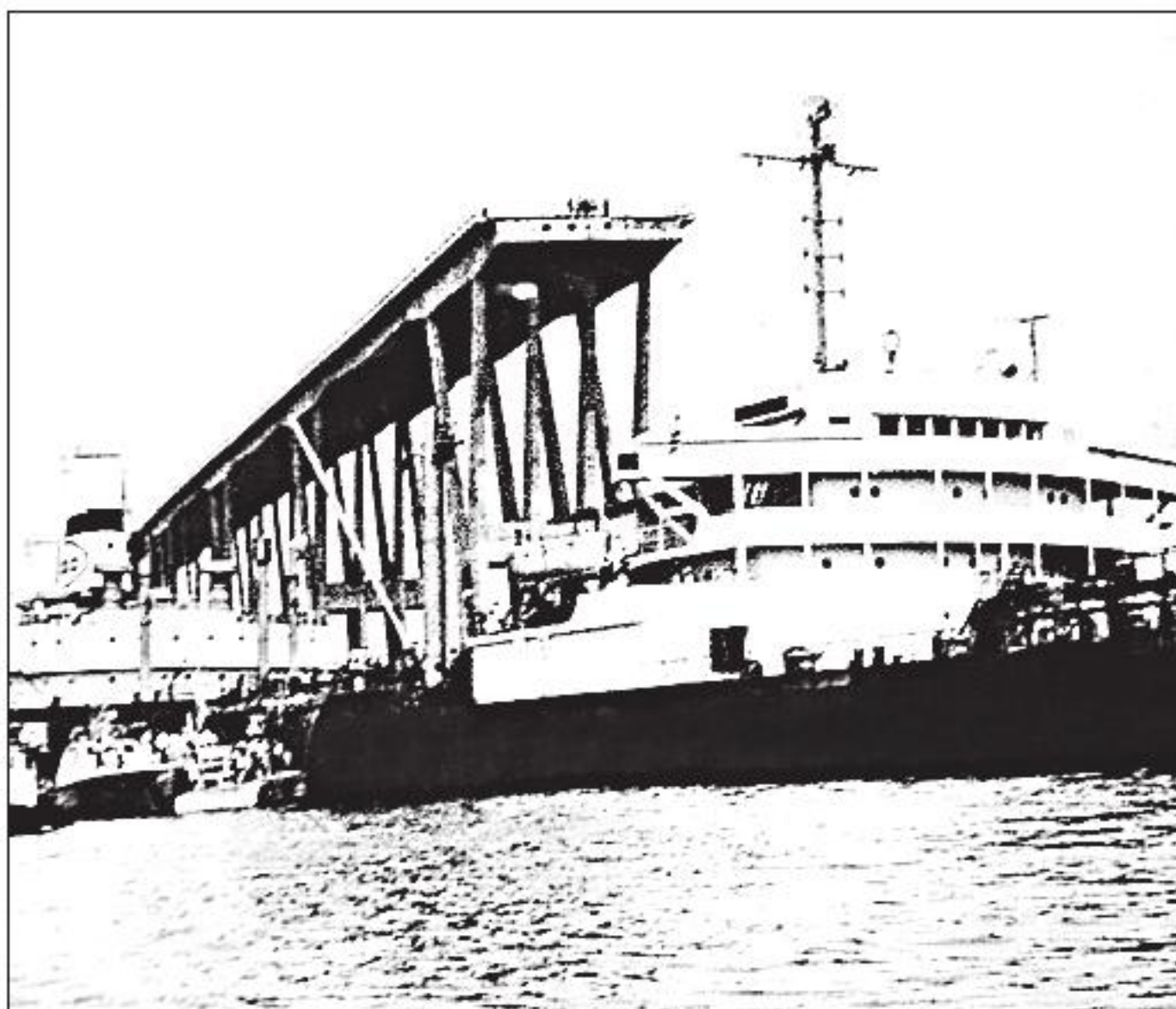
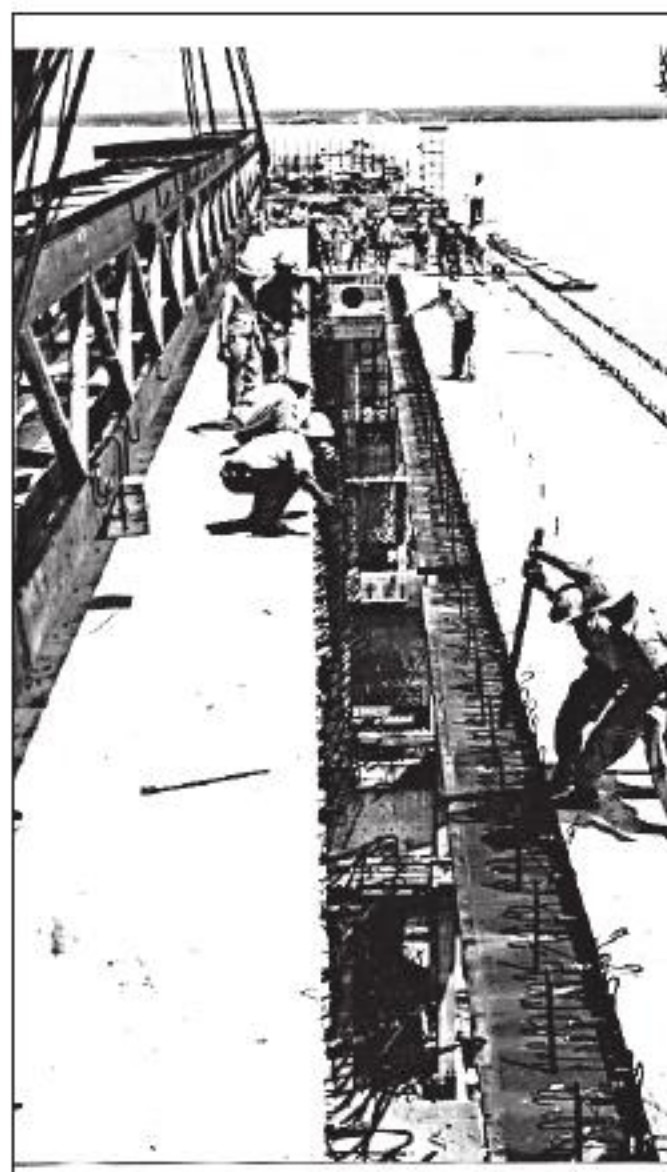
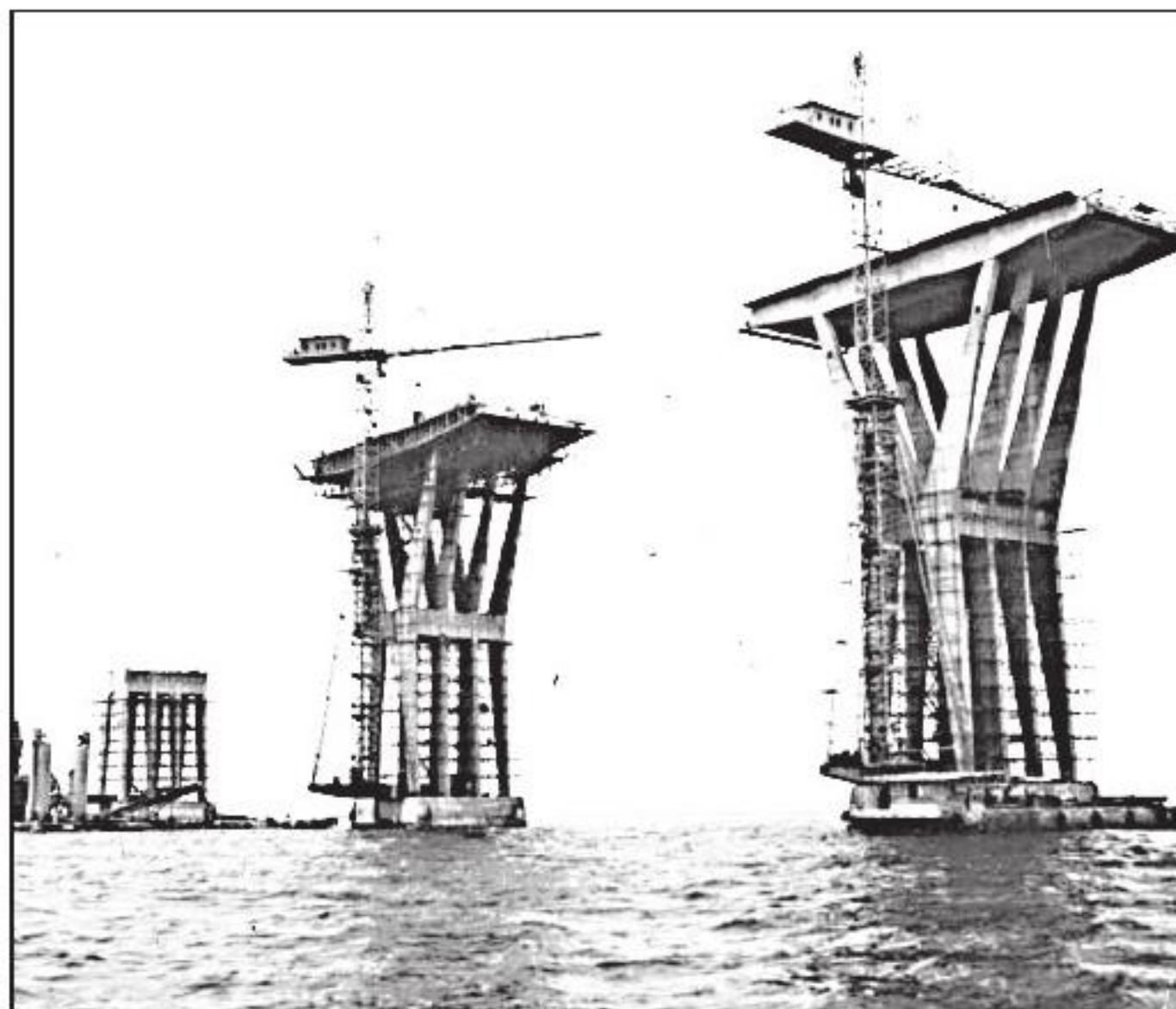
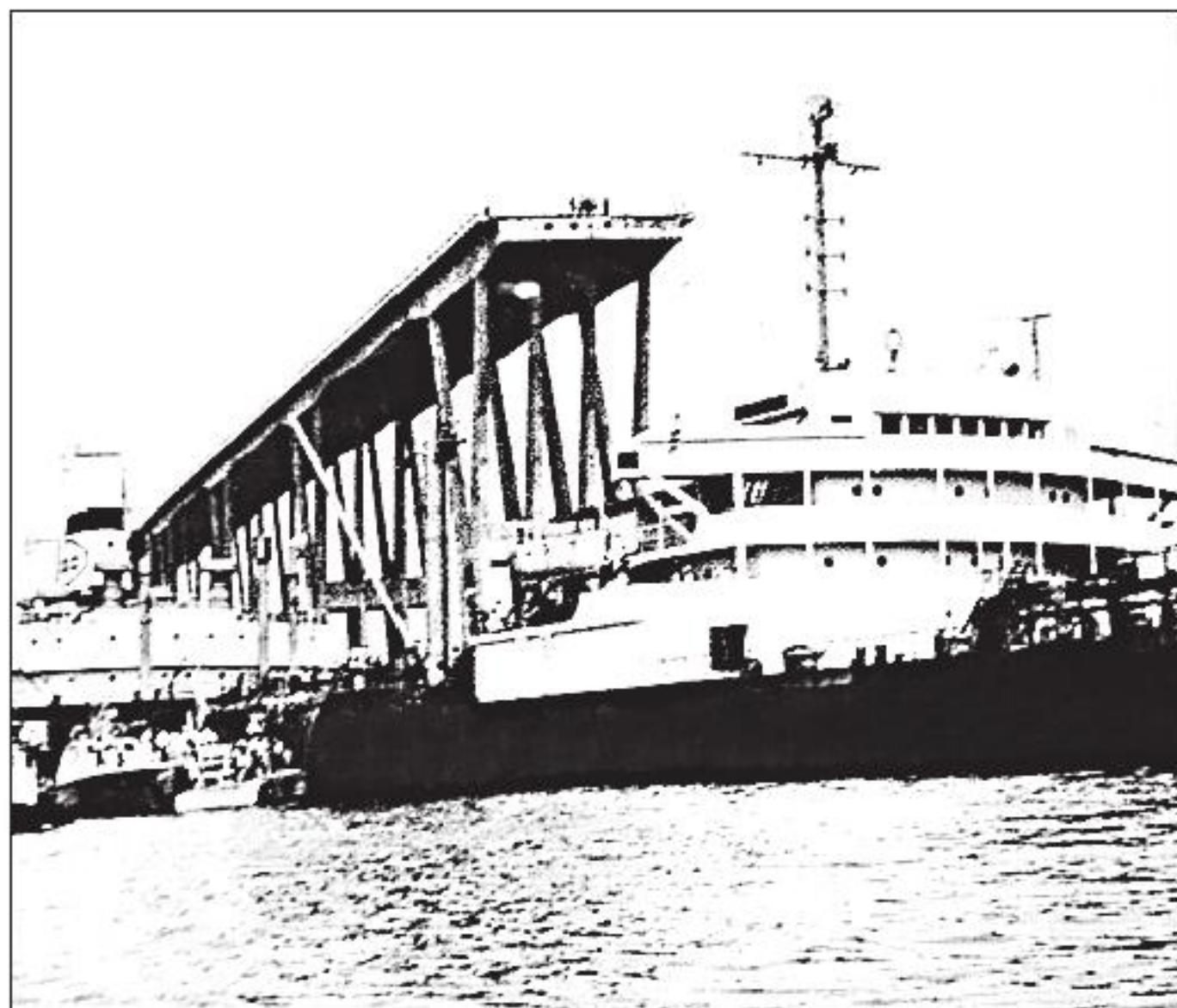




# Pagina na Spaño.....

## 50 años del choque del tanquero Esso Maracaibo en Zulia

Con destino a Aruba!



El 6 de abril de 1964, el súper tanquero Esso Maracaibo, que cargaba 262 mil barriles de crudo, chocó contra el puente, derrumbando 259 metros de la estructura. Este domingo se cumplen 50 años del hecho que trastocó la obra más emblemática del Zulia. Le presentamos imágenes de la época captadas por PANORAMA.

El presidente de la República para la fecha, doctor Raúl Leoni, arribó al Zulia tras la tragedia del supertanquero. "Para conocer la magnitud de esta gran calamidad que produjo varias víctimas, de las cuales ya se han rescatado cuatro cadáveres, y alrededor de treinta millones de bolívares en daños materiales, el presidente de la República, doctor Raúl Leoni, llegó ayer tarde y declaró

que las obras de reparación del Puente se emprenderán de inmediato y tardarán no menos de seis meses", reseñó PANORAMA el miércoles 8 de abril.

El Esso Maracaibo fue traído en 1944 desde Estados Unidos por el capitán Gioberto Ríos para ser puesto bajo la bandera de la Creole. El buque hacía la travesía desde el terminal La Salina, en Cabimas, con destino a Aruba, transportando 36 mil toneladas de crudo.

Al mando del timón del Esso Maracaibo iba el capitán venezolano Avelino González Zulaica, con varios años de servicio en la Creole.

"Muy cerca del Puente, según la versión

suministrada a nuestros redactores, la nave sufrió un desperfecto en su sistema eléctrico, quedando en consecuencia sin ningún gobierno. El capitán González Zulaica trató de encallar la nave, que con el impulso le pegó primero, con la proa, a los pilotes que conforman lo que se denomina pila número seis. El tremendo impacto obligó al tanquero a irse a estribor, para derrumbar otros cuatro pilotes", afirmó el reporte de este rotativo.

**PUEBLO A HAÑA SU  
PEN BEK**

Pa kualquier informacion  
solodipueblo@gmail.com

of  
☎ 585-9500



## OFICINA DI ABOGADO Y FISCALISTA

### CROES WEVER TCHONG

Cu honda pena nos ta participa fayecimento di



## Eduardo M.L. Croes

### “Eduard”

Na bida yiu di nos fundador y socio Sr. Mr. Hendrik Croes,

ruman di nos colega Sra. Mr. Evelyn Wever-Croes

y Nos Amigo

Nos palabranan di sincero condolencia y forza den e dianan dificil aki ta bay na su yiunan Brian y Brandon Croes,

su mayornan Hendrik y Mechy Croes-Garrido,  
su rumanan Evelyn Wever-Croes y Irene Croes  
y demas famia.

Cu Eduard sosega den brazanan di Señor.



### Medionan Croes

Cu un tristeza profundo ta anuncia fayecimento di un gran primo y amigo



### Eduard Croes

Palabranan di condolencia ta bay na su mayornan Hendrik y Mechy Croes,

yiunan Brandon y Brian, rumannan Evelyn y Irene, su prometida Wendy y demas famia

Cu Eduard sosega den braza di Señor!

## Grupo di Oracion Bida Nobo den Cristo a sigui cu oracionnan dialuna 7 April 2014

Grupo di Oracion “Bida Nobo den Cristo” ta reuni tur promé y di tres dialuna di luna. Dialuna 7 di April 2014 nosta sigui cu oracion y alabansa den Kapel Monte Calvario na Tanki Leendert. Ta cuminsa cu e Caminda di Cruz pa 6:45 or di anochi, despues ta sigui cu alabansa y oracion den e spirito di Tempo di Cuaresma. Lo

reflecciona alaves riba e lectura di dia segun e calendario liturgico di nos Diosesis. E anochi lo wordo anima cu canto, alabansa y testimonio di esnan presente. Tur hende ta bon bini na nos oracionnan. Corda bin cu beibel catolico, boeki di Caminda di Cruz y material pa haci anotacion.

## Comishon Evangelisacion Oranjestad ta sigui cu enseñansa “Famia Kristian”

Pro Catedral San Francisco Oranjestad y Comishon Evangelisacion Oranjestad, ta sigui cu enseñansa “Famia Kristian”. Alaves aña 2014 a keda proclama pa Papa Francisco como Aña di Famia. E enseñansa aki ta sigui diamars awor 8 di April 2014. E orario ta di 7:00 or pa 8:30 p.m. na Kapel Cristo Sufriente na Madiki. Sra. Dora Koolman di parokia Sta. Cruz lo papia riba e promé tema “Matrimonio”. E enseñansa aki ta habrí pa tur hende y tur parokia. Entrada ta completamente gratis.

Con pa abona na Solo di Pueblo?

Facil...

Yama nos oficina na 585-9500 y nos lo entrega bo corant tur mainta tempran den bo porta di cas.

Costo di Abono: Afl. 35.00 pa luna



**PUEBLO A HAÑA SU  
PEN BEK**

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
585-9500



# Jasel "Osh" Lopez ta skirbi historia den Aruba su ajedrez

logrando su titulo di Maestro FIDE n'e American Sub Zonal 2.3.5 Open Tournament

Siman pasa Federacion di Ajedrez Aruba, cu sosten financiero di Comision di Subsidio y FIDE (Fédération Internationale des Échecs), a manda dos top hungador hubenil, Jasel "Osh" Lopez (19 aña) y Mark Bueno (15 aña), pa participa n'e American Sub Zonal 2.3.5 Open Tournament cu a ser organiza di 26 di Maart te cu 2 di April. E Sub Zonalnan ta forma parti di e ciclo di clasificacion pa yega n'e retador di e campeon mundial cu actualmente ta GM Magnus Carlsson (23 aña) di Noruega cu actualmente tin un rating di 2881 (actualmente dos hungador so na mundo tin un rating riba di 2800). Den e torneo un total di 55 hungador di 10 pais a participa. Di esakinan, tabata tin dos Maestro Internacional, 7 Maestro FIDE, 5 Maestro Candidato y 1 Maestra Candidato. Desde un comienzo Osh tabata den e prome 10 posiconnan y practicamente el'a logra di mantene su mes eyan durante full e Sub Zonal. Osh a termina na di 8 lugar cu 6 punto di 9 wega, producto di 4 gana, 4 empata y 1 solo wega perdi. Cu e score aki, el'a logra di haya su titulo di Maestro FIDE y asina ta skirbi historia pa ajedrez di Aruba, ya cu e ta e prome cu ta logra su titulo di FM den un Sub Zonal y ta di dos FM di Aruba. Esaki ta refleha e desaroyo positivo den cual Aruba su ajedrez ta pasando e ultimo decada. Mark Bueno tin hopi menos experiencia compara cu Osh, pero cu su 15 aña a sa di hunga un Sub Zonal hopi aceptabel, pero lamentablemente el'a faya su titulo di Maestro Candidato pa 1 punto. Si el'a gana su ultimo wega, unda e tabata tin un pieza dilanti, e lo a logra su titulo di CM. Mark a termina na di 40 lugar cu 3,5 punto di 9 wega, producto di 2 gana, 3 empata y 4 perdi. Federacion di Ajedrez Aruba ta sumamente contento y orguyoso cu Aruba awor tin su di dos FM, ambos bao di 20 aña y ta felicita FM Osh cu su logro grandi. Diferente biaha e tabata cerca di haya su titulo di FM, pero e biaha aki si el' a asegura di hay'e! Nos tin tur confianza cu Mark pronto tambe lo logra un titulo, ya cu e ta hopi hoben y tin un talento y potencial hopi grandi. Federacion di Ajedrez Aruba kier a gradici

Comision di Subsidio y FIDE pa e sosten financiero ricibi y ta spera di por sigui conta cu nan apoyo pa asina Aruba su ajedrez sigui den e desaroyo positivo actual y vooral pa sigui brinda hubentud e oportunidad di practica e deporte di ajedrez riba nivel nacional y internacional. Federacion di Ajedrez Aruba, despues di a caba celebra e Premio Excelencia den Deporte di Dirigente di Aña 2013 cu CM drs. Raymundo Dijkhoff a gana, tin e grato noticia di informa pueblo cu awe Diamars 25 di Maart a manda dos di su top talentonan hubenil, esta Candidate Master Jasel "Osh" Lopez (19 aña) y Mark Bueno (15 aña), pa participa n'e American Sub Zonal 2.3.5 Open Tournament, cu ta ser organiza cada dos aña. E Sub Zonalnan ta forma parti dje ciclo di clasificacion yega n'e retador di e titulo mundial. E aña aki e Sub Zonal Open lo tuma luga na Trinidad & Tobago di 26 di maart te cu 2 di april. E ultimo añanan Aruba a yega di participa na varios ocasion n'e Sub Zonalnan. Na 2010 e actual presidente di Federacion, CM ir. Octavio Croes y CM Osh Lopez, e hungador mas fuerte di Aruba, ambos a logra di score riba 40% y a logra di haya nan titulo di Candidate Master n'e Sub Zonal hunga na Bahamas. CM Osh momentaneamente ta bibando na Hulanda unda desde aña pasa Oktober a participa na diferente torneo fuerte (Univé Open, Schaakfestival Groningen y Campeonato di Team Hulandes) y tambe a hunga na Europa (Caissa IM na Hungria y Capelle La Grande na Francia) unda el a score tremendamente bon y mientras tanto ta e prome hungador di Aruba cu a logra di haya un rating mas halto cu 2200. CM Osh su talento y potencial na diferente ocasion a ser reconoci door di FIDE unda a otorg'e un asina yama "travel grant" pa por participa na torneonan internacional (na 2011, 2012 2 biaha y na 2013 ya el a haya travel grants). E biaha aki atrobe e ta participando na e Sub Zonal cu un "travel grant" di FIDE. Mark Bueno momentaneamente ta un dje talentonan mas grandi aki na Aruba y el a demonstra esaki e ultimo mey aña

door di gana e seccion di Challengers den e Torneo Internacional UMADA Cup teni na Aruba (Oktober), empata na di 3 lugar durante e Festival Centro Americano y Del Caribe na Costa Rica den e seccion U-16 Open (December), mientras cu luna pasa a titula campeon di Federacion di Ajedrez (Februari). Siman pasa el a sali sub-campeon durante e Copa Himno y Bandera. Mark lo viaha cu sosten financiero di Comision di Subsidio Aruba. Federacion di Ajedrez Aruba tin hopi confiansa den e dos talentonan aki bou di 20 aña y ta desea nan tur clase di exito na Trinidad & Tobago unda un total di 59 hungador di 10 pais lo participa. Alabes Federacion di Ajedrez Aruba kier a gradici Comision di Subsidio y FIDE pa a haci e viahe aki posibel. Pa esnan cu kier sigui e torneo di buelta pa buelta, por wak e link aki: <http://www.chess-results.com/tnr128344.aspx?lan=1>

" Cerca Dios mi ta na paz "

Cu un dolor profundo den nos curazon nos ta anuncia e fayecimento di nos tata, pareha, yiu y ruman:



**Eduardo M. L. Croes**

\*19 April 1969 – †3 April 2014

**Su yiunan:** Brian y Brandon  
**Su pareha:** Gwendeline Kelly y yiu Osziene  
**Su mayornan** Hendrik y Mechy Croes-Garrido  
**Su rumannan:** Evelyn y Kenneth Wever y yiunan Christine, Kevin y Claudine Irene y yiu Angelina  
**Mama di su yiunan:** Shaline Tromp

**Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar, diahuebs 10 di April 2014 na misa Inmaculata Concepcion na Sta. Cruz pa 3:30'or di atardi, despues saliendo pa Santana Catolico na Sta. Cruz. E restonan di Eduardo lo ta reposa for di 1'or di atardi den misa.**

**Adres pa condolencia:** Aurora Funeral Home,  
diarazon 9 April, 2014 di 6:00 pm – 9:00 pm

Señor ta mi wardador,  
mi'n tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde  
e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa  
trankil,  
Pa mi bolbe haya forza.  
Salmo: 23

Cu inmenso dolor na nos curazon nos ta participa fayecimento di:



**Juanita Kock**

**mihor conoci como "Juana of Ita"**  
\* 22-06-1947 † 04-04-2014

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Awe nos ta tuma un momento pa bisa ayo na nos brother Eduard, co-fundador di Dushi Band.

Bo banda, bo sonrisa, e musica, e alegria.. lo sigui biba! Te despues ruman.

Dushi Band



**PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK**

Pa kualkier informacion  
[solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)  
of  
☎ 585-9500



# Obituario Solo di Pueblo.....

*"Laga tur locual, cu ta spera mi ta bunita,  
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta  
bunita,*

*Laga tur locual, cu ta rondona mi ta bunita  
Laga tur locual mi ta laga'tras keda bunita  
y laga esakinan termina den tur buniteza."*

Cado Wever

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu  
boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:

**Marcelina  
Maria Ras-  
Croes**

**Mihor conoci como:**

**"Lientje"**

Acto di entierro ta tuma  
lugar diamars 8 di April  
pa 4'or di atardi saliendo  
for di Misa Santa Famia  
pa santana Central na  
Sabana Basora. E resto  
mortal di Lientje lo ta  
reposa for di 2'or di atardi

den Misa Santa Famia na Pos Chiquito.

**Adres pa condolencia:** The Olive Tree Funeral

Home na Cumana

Dialuna 7 di April di 7'or pa 9'or di anochi



**Oficina di Propiedad Intelectual  
Bureau Intellectuele Eigendom**

**Cu hopi tristeza den nos curazon nos ta anuncia  
fayecimento di nos colega y amiga:**

**Marcelina M. (Lientje) Ras-Croes**



**Nos kier a gradici Papa Dios pa a brinda nos un  
persona manera bo como colega.**

**Danki pa bo tremendo labornan... semper netjes...**

**Bo canto angelical lo sigi resona serca nos na kantoor.  
Danki Lientje,  
Drumi dushi den braza di Señor..**

*Diamars 8 di April 2014, Oficina di Propiedad Intelectual  
lo ta sera henter dia pa nos por compana nos colega y  
hib'e na su ultimo lugar di sosiego..*

We are saddened by the loss of our loving friend:



**Eduardo Croes**

**\*19 Apr 1969 - †3 Apr 2014**

Our deepest condolences are extended to all his family and his  
many friends

Grateful for his friendship, humor and the great example of his  
fighting spirit we say farewell to Eduard  
as he made his peaceful journey from the Big Y to the Big Sky.

*His "coffee gang": Yxselle, Marcia, Selva,  
Lutico, Cookie, Shahaira, Jairo, Jessica,  
Tisa, Amanda, Mike, Jennilee, Charissa  
and Daha*



## Gradicimento

Pa medio di esaki su esposa, yiunan, nietonan, rumannan y demas  
famia, kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a muestra nan  
atenshon y a duna nos nan sosten durante enfermedad,  
fayecimento y entierro di nos difunto stima:

**Albert "Boei"  
Arends**

Un gradicimento ta bay na tur esnan cu a manda krans, flor, tarheta,  
telegram y email, y tambe na tur esnan pa nan presencia y  
yamadan telefonico.

Un gradicimento especial ta bay pa Stichting Edmund E. Harms  
Foundation, especialmente pa Sra. Marietje y broedernan Rowald  
y Francis, pa dr. Kock, dr. Colson, dr. Jonkhoff, dr. Peterson, dr.  
Hoogendam y e dokternan y enfermeronan di piso 4 di Dr. Horacio  
Oduber Hospitaal, pa su huisarts dr. v/d Linde, pa su fysiotherapeut  
Marlon, y pa staff y personal di The Olive Tree Funeral Home.

**Cu Boei sosega na paz.**



## Caminata y Ehercicio riba Dia Mundial di Actividad Fisico y un dia prome cu Dia Mundial Salud

Riba Dia Mundial di Actividad Fisico, un dia prome cu Dia Mundial di Salud, cual ta wordo conmemora riba dia 7 di april Fundacion Movimento ta Bida tabata activo unda cu a conta cu participacion tambe di Minister di Salud y Deporte, dr. Alex Schwengle. Manera ta e caso cu mayoria caminata y careda organisa na Aruba, a conta cu cooperacion di IBISA pa cu e organizacion y coordinacion di e evento aki. Bus di Salud tambe a ofrece servicicionan di chekeo medico na e participantenan como tambe e personanan cu a bin pa anima nan. Igualmente ela keda masha satisfecho di wak con instancianan priva y sector comercial a contribui grandemente na un mainta di actividad fisico pa henter famia.

Relaciona cu e presencia di Bus di Salud, Minister Schwengle a splica cu e chekeo medico despues of durante actividad tambe ta significante, pasobra aunke usualmente ta tuma por ehempel presion ora e curpa ta den descanso, ta bon pa sa con e curpa ta reacciona tambe ora e ta activo.

E minister tabatin palabranan di elogio pa e team di IBISA cu a participa na e evento aki y a expresa cu lo ta bon pa wak otro departamentonan

gubernamental tambe forman grupoy participa na eventonan sano hunto. Asina mas hende ta duna nan aporte na encurashanos comunidad pa move mas y haci mas deporte, y e ta bon pa nan mesun salud tambe.

Minister Schwengle ta conseha tur hende pa move 30 minuut tur dia, pasobra esaki ta contribui no solamente na salud fisico, pero tambe ta contribui na e parti mental. Ta comproba cientificamente cu e persona cu ta haci un of otro actividad diario pa 30 minuut ta experencia un miho prestacion na trabao y/of na scol, e mandatario a aña.

Otro beneficio di ta activo, ta cu e persona cu ta activo ta biba mas largo y ta biba mas saludabel, Minister Schwengle a subraya. Pues, bibando un bida cu ta inclui por lo menos 30 minuut di ehercicio cu ta stimula e sistema cardiovascular tur dia ta resulta den un bida mas largo, un experencia di edad halto mas placentero y, en general, un miho calidad di bida pa henter e famia.

Minister Schwengle ta encurashanos comunidad pa sigui move, sigui participa, sigui train, sea activo, pa asina contribui na un comunidad mas saludabel.

